

# SHARP® SERVICE-ANLEITUNG

S6813R6R10EHW

## GRILL- & KONVEKTIONS- MIKROWELLENHERD

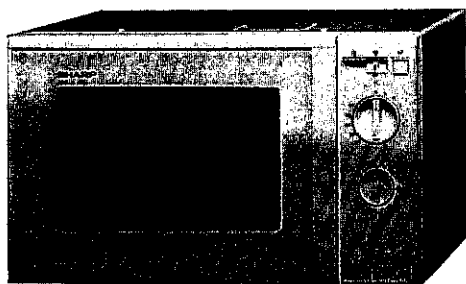


Photo R-6R10(W)

### MODELLE R-6R10(W) R-6R10(B)

Im Interesse der Benutzer-Sicherheit sollte dieses Gerät wieder auf seinen ursprünglichen Zustand eingestellt und nur die vorgeschriebenen Teile verwendet werden.

Das vorliegende Handbuch ist eine Ergänzung zur Service-Anleitung für das Modell R-6R10(W) usw. Diese Modelle sind im wesentlichen baugleich mit dem Grundmodell R-6G10(W)/(B) (Bezugsnummer S5809R6G10EHW). Dieses Ergänzungshandbuch stets zusammen mit der Service-Anleitung für das Grundmodell verwenden. Die vollständige Betriebsanleitung, die Service-Informationen usw. sind der Service-Anleitung für das Grundmodell zu entnehmen.

### INHALTESVERZEICHNIS

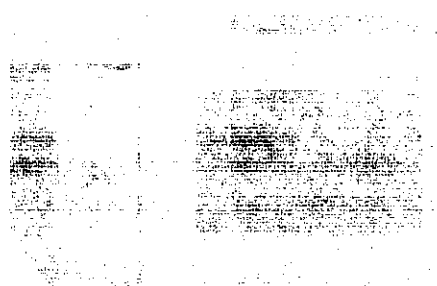
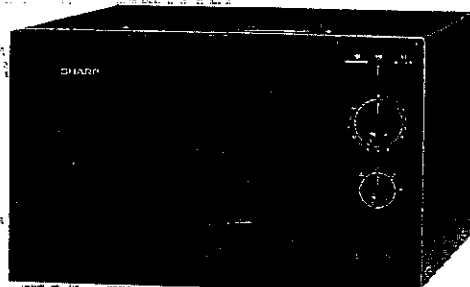
|  | Seite |
|--|-------|
| VORWORT .....  | 1     |
| VORSICHT, MIKROWELLENSTRAHLUNG .....                 | 1     |
| GERÄTEBESCHREIBUNG .....                             | 2     |
| ALLGEMEINES .....                                    | 2     |
| BEDIENUNGSANLEITUNG .....                            | 3     |
| BETRIEB .....  | 4     |
| WARTUNG .....  | 10    |
| AUSWECHSELN VON BAUTEILEN UND EINSTELLARBEITEN ..... | 15    |
| MIKROWELLENMESSUNG .....                             | 17    |
| EINBAUORTE DER KABELHALTER .....                     | 17    |
| BILDLICHER SCHALTPLAN .....                          | 18    |
| ERSATZTEILLISTE .....                                | 19    |
| VERPACKUNG UND ZUBEHÖRTEILE .....                    | 26    |

**SHARP CORPORATION**

R-6R10(W)  
R-6R10(B)

# SHARP AQUOS 35VHS 35M43

## SHARP AQUOS 35VHS 35M43



R-6R10(B)

## SERVICE-ANLEITUNG

**SHARP**

## GRILL- UND KONVEKTIONS-MIKROWELLENHERD

R-6R10(W)/R-6R10(B)

## VORWORT

Diese Anleitung wurde erstellt, um Sharp-Kundendiensttechniker mit einer kompletten Betriebs- und Wartungsinformation für die SHARP GRILL- UND KONVEKTIONS-MIKROWELLENHERDE R-6R10(W)/R-6R10(B) zu versorgen.

Die Modelle R-6R10(W)/R-6R10(B) sind im wesentlichen Baugleich mit Modell R-6G10(W)/(B) (Bezugsnummer S5809R6G10EHW).

Es ist daher empfehlenswert, daß Kundendiensttechniker den gesamten Text dieser Anleitung und der Anleitung des Grundmodells aufmerksam durchlesen, so daß sie in der Lage sind, einen zufriedenstellenden Kundendienst zu bieten.

Überprüfen Sie sorgfältig Riegelschalter und Türdichtung. Besondere Vorsicht ist beim Umgang mit dem Gerät geboten, um Stromschlag und Mikrowellenstrahlung zu vermeiden.

### VORSICHT MIKROWELLEN-STRAHLUNG

Personen dürfen keiner Mikrowellen-Energie ausgesetzt sein, die aus dem Magnetron oder aus anderen Mikrowellen-Generatoren austreten kann, wenn diese Geräte bzw. Bauteile unsachgemäß benutzt oder angeschlossen werden. Alle Eingangs- und Ausgangs-Mikrowellenanschlüsse, Hohlleiter, Flansche und Dichtungen müssen dicht abschließen. Den Mikrowellenherd niemals ohne Kochgut im Garraum betreiben. Bei Betrieb des Mikrowellenherds niemals in einen offenen Hohlleiter oder in eine Antenne blicken.

Hinweis (Ersatzteilliste) : Die mit "\*" markierten Teile werden bei einer Spannung von mehr als 250V betrieben.

SHARP CORPORATION

OSAKA, JAPAN

GERÄTEBESCHREIBUNG

ALLGEMEINES

BEDIENUNGSANLEITUNG

BETRIEB

WARTUNG

 AUSWECHSELN VON  
BAUTEILEN UND  
EINSTELLARBEITEN






MIKROWELLENMESSUNG

SCHALTPLAN

ERSATZTEILLISTE

## GERÄTEBESCHREIBUNG

### TECHNISCHE DATEN

| POSTEN                             | BESCHREIBUNG  |
|------------------------------------|---|
| Stromversorgung                    | 220V<br>50Hz Einzelphase,<br>3-Draht-Erdung   |
| Leistungsaufnahme                  | Mikrowellenkochen 1,25 kW<br>Grillkochen 1,35 kW  |
| Mikrowellen-Ausgangsleistung       | 600W HF-Mikrowellenenergie-Nennleistung (2 Liter Wasser im Garraum);<br>Betriebsfrequenz 2450 MHz   |
| Grillheizstrahler-Ausgangsleistung | 1,3 kW  |
| Gehäuseabmessungen                 | Breite 520 mm<br>Höhe 341 mm einschließlich Fuß<br>Tiefe 416 mm   |
| Garraumabmessungen                 | Breite 340 mm<br>Höhe 203 mm<br>Tiefe 350 mm  |
| Drehtellerdurchmesser              | 330 mm  |
| Bedienungselemente                 | 60 Min. Dual-Geschwindigkeitstimer<br>Hauptschalter Mikrowellen-Kochregler<br>Wiederholungsfolge:<br><div style="margin-left: 40px;">  VOLLE LEISTUNG ..... Volle Leistung während der gesamten Kochzeit.<br/>  GAREN ..... ca. 70% der vollen Leistung<br/>  FORTKOCHEN ..... ca. 50% der vollen Leistung<br/>  AUFTAUEN ..... ca. 30% der vollen Leistung<br/>  WARMHALTEN ..... ca. 10% der vollen Leistung<br/> </div> Kochstarttaste, Koch-Betriebsartenschalter<br>(Mikrowellenkochen, Grillkochen)<br>Drehgrill-Schalter |
| Gewicht                            | Ungefähr 23 kg  |

### ALLGEMEINE ANGABEN

#### WARNUNG

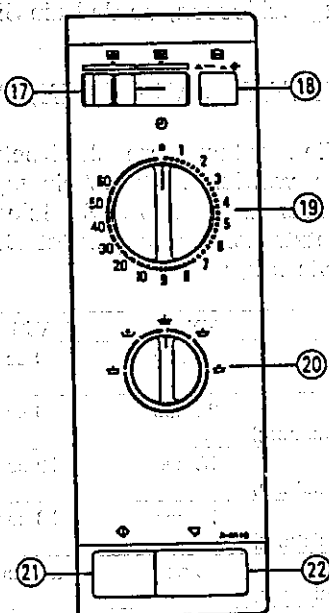
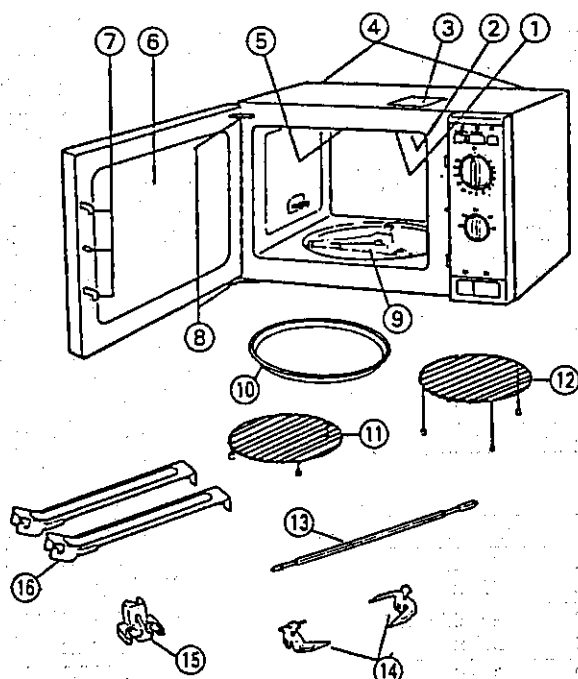
**DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN**

#### WICHTIG

DIE DRÄHTE IN DIESEM NETZKABEL WURDEN IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER FOLGENDEN TABELLE FARBCODIERT:

|               |                    |
|---------------|--------------------|
| GRÜN UND GELB | : MASSE            |
| BLAU          | : NULLEITER        |
| BRAUN         | : SPANNUNGSFÜHREND |

## BEDIENUNGSANLEITUNG



1. Spritzschutz
2. Garraumlampe
3. Abdeckung für Garraumlampe
4. Ventilationsöffnungen
5. Grill-Heizeinheit
6. Herdtür mit Sichtfenster
7. Türsicherheitsschalter
8. Scharniere
9. Aufsatz für Drehtellerantrieb
10. Herausnehmbarer Drehteller
11. Flaches Rost (50 mm)
12. Hohes Rost (135 mm)
13. Grillspieß
14. Haltegabel
15. Grillspieß-Halterung
16. Handgriff
17. Betriebsartenwähler  
MIKROWELLE   
GRILL 
18. Drehgrill-Taste 
19. Zwei-Gang-Zeitschaltuhr (0—60 min.)
20. Einstellbarer Leistungsregler  
(stufenlos, 10—100% Mikrowelle)
21. Starttaste (  )
22. Türöffner (  )

### HINWEIS:

DIE DREHSPIESSHALTERUNG WIRD NUR FÜR DEN EINSATZ DES DREHSPIESS BENÖTIGT. NACH DEM GRILLEN MIT DREHSPIEß DIE HALTERUNG WIEDER ENTFERNEN UND MIT DEN ANDEREN ZUBEHÖRTEILEN AUFBEWAHREN.

## BETRIEB

### BESCHREIBUNG DER BETRIEBSFOLGE

Die folgenden Ausführungen geben eine komplette Beschreibung der Bauteilfunktionen während des Mikrowellenherdbetriebs.

#### AUS-ZUSTAND

Durch das Schließen der Mikrowellenherdtür werden der Heizelement-Schalter und der 2. Riegelschalter aktiviert (in diesem Zustand sind die COM-NC Kontakte geöffnet). Wenn der Timer bei geschlossener Tür auf "●" steht, sind alle Gerätebauteile außer Betrieb (Abb. O-1). Hinweis: Wenn die Tür geöffnet oder der Timer eingestellt wird, leuchtet die Garraumlampe auf.

#### MIKROWELLEN-KOCHZUSTAND

Den Koch-Betriebsartenwahlschalter auf "MIKROWELLE" einstellen. Die Schalterstellungen sind wie folgt:

| Schalter                       | Kontakt | Zustand     |
|--------------------------------|---------|-------------|
| Mikrowellen/Grill-Wahlschalter | COM-NC  | Geschlossen |
|                                | COM-NO  | Offen       |
| 2. Riegelschalter              | COM-NO  | Geschlossen |
|                                | COM-NC  | Offen       |
| Monitorschalter                | COM-NO  | Geschlossen |
|                                | COM-NC  | Offen       |
| Heizelement-Schalter           |         | Geschlossen |

#### KOCHEN BEI VOLLER LEISTUNG

Bei geschlossener Tür sind die Kontakte COM-NO des 2. und 3. Riegelschalters aktiviert. Der Mikrowellen-Kochregler steht in der Position "VOLLE LEISTUNG", und die Kochzeit wird durch Drehen am Timer geregelt.

Wenn der Timer gedreht wird, leuchtet die Garraumlampe auf.

Wenn die "KOCHSTART"-Taste gedrückt wird, werden die folgenden Funktionsschritte ausgelöst: (Abb. O-2a)

- 1-1. Die Kontakte des 1. Riegel- und Kochschalters sind geschlossen.
- 1-2. Danach werden folgende Komponenten aktiviert.

○ : aktiviert    - : deaktiviert

|                   |   |                     |           |
|-------------------|---|---------------------|-----------|
| Garraumlampe      | ○ | Netztransformator   | ○         |
| Kühlgebläserelais | ○ | Überspannungsrelais | ○         |
| Timermotor        | ○ | Kühlgebläsemotor    | ○         |
| Drehtellermotor   | ○ | Magnetron           | ○         |
| Grillheizstrahler | - | Drehgrillmotor      | ○ Hinweis |

Hinweis: Wenn die Drehgrill-Taste gedrückt wird, beginnt der Drehgrillmotor zu arbeiten (Abb. O-2b).

- 1-3. 220V Netzspannung werden der Primärwicklung des Netztransformators zugeführt und in ca. 3,30V an der Sekundärwicklung sowie 1950V Netzspannung an der Hochspannungswicklung umgewandelt.

- 1-4. Die Sekundärwicklungsspannung heizt den Magnetron-Glühfaden auf, und die Hochspannung wird einer Spannungs-Dopplerschaltung zugeführt.

- 1-5. Die vom Magnetron erzeugte Mikrowellenenergie wird über den Hohlleiter in den Garraum abgestrahlt, wo sich das Kochgut befindet.

- 1-6. Nach Beendigung der Kochzeit ertönt die Timerklingel. Die Timerkontakte öffnen sich, und die im Posten 1-2 beschriebenen Bauteile werden deaktiviert. Der Mikrowellenherd kehrt in den AUS-Zustand zurück.

- 1-7. Der Monitorschalter überwacht die Funktion des 1. Riegel- und Kochschalters auf elektrischem Weg und ist mechanisch mit der Tür verbunden. Die Funktion geht in folgender Sequenz vor sich.

- (1) Wenn sich die Tür während des Kochvorgangs öffnet, öffnet zuerst der 1. Riegel-(Kochschalter) seine Kontakte; danach schließen sich die Kontakte (COM-NC) des Monitorschalters. Zuletzt schließen sich zuerst die Kontakte (COM-NO) des 2. Riegelschalters und dann die Kontakte des Heizelement-Schalters.

- (2) Wenn die Tür geschlossen wird, öffnen sich die Kontakte (COM-NC) des Monitorschalters; danach schließen sich zuerst die Kontakte (COM-NO) des 2. Riegelschalters und dann die Kontakte des Heizelement-Schalters.

Wenn der 1. Riegel-(Kochschalter) bei geschlossenen Kontakten und geöffneter Tür versagt, so sind durch das Schließen der Monitorschalterkontakte (COM-NC) die Sicherung, der Monitorwiderstand und der 1. Riegel-(Kochschalter) kurzgeschlossen, so daß die Sicherung durchbrennt.

#### GAREN, FORTKOCHEN, AUFTAUEN, WARMHALTEN


Wenn der Mikrowellenherd auf geregelte Kochleistung programmiert wurde, werden die 220V Netzspannung durch den Vari-Schalter innerhalb von 30 Sekunden intermittierend zum Netztransformator geleitet. Die Mikrowellenleistung ist wie folgt:

| VARI-MODUS                                  | EIN    | AUS    |
|---|--------|--------|
| VOLLEN LEISTUNG<br>(ca. 100% Leistung)      | 30 sec | 0 sec  |
| GAREN<br>(ca. 70% der vollen Leistung)      | 24 sec | 6 sec  |
| FORTKOCHEN<br>(ca. 50% der vollen Leistung) | 18 sec | 12 sec |
| AUFTAUEN<br>(ca. 30% der vollen Leistung)   | 12 sec | 18 sec |
| WARMHALTEN<br>(ca. 10% der vollen Leistung) | 6 sec  | 24 sec |

Hinweis: Das EIN/AUS-Verhältnis stimmt nicht mit dem Prozentwert der Mikrowellenleistung überein, da zum Aufheizen des Magnetronheizfadens ca. 2 Sekunden benötigt werden.

**GRILL-KOCHZUSTAND**

In diesem Zustand wird das Kochgut durch die Wärmeenergie des Grillheizstrahlers gegart.

Den Koch-Betriebsartenwahlschalter auf "  GRILLEN" einstellen. Die Schalterstellungen sind wie folgt:

| Schalter                       | Kontakt | Zustand     |
|--------------------------------|---------|-------------|
| Mikrowellen/Grill-Wahlschalter | COM-NO  | Geschlossen |
|                                | COM-NC  | Offen       |
| 2. Riegelschalter              | COM-NO  | Geschlossen |
|                                | COM-NC  | Offen       |
| Monitorschalter                | COM-NO  | Geschlossen |
|                                | COM-NC  | Offen       |
| Heizelement-Schalter           |         | Geschlossen |

Die gewünschte Kochzeit durch Drehen der Timerwählscheibe einstellen. Sie können die gewünschte Konvektionsheizungs-Temperatur einstellen.

Wenn die "KOCHSTART"-Taste gedrückt wird, werden die folgenden Funktionsschritte ausgelöst: (Abb. O-3a)

1. Die Kontakte des 1. Riegel- und Kochschalters sind geschlossen.
2. Danach werden folgende Komponenten aktiviert:

○ : aktiviert – : deaktiviert

|                    |   |                     |           |
|--------------------|---|---------------------|-----------|
| Garraumlampe       | ○ | Netztransformator   | –         |
| Kühlgebläse-Relais | ○ | Überspannungsrelais | –         |
| Timermotor         | ○ | Kühlgebläsemotor    | ○         |
| Drehtellermotor    | ○ | Magnetron           | –         |
| Grillheizstrahler  | ○ | Drehgrillmotor      | ○ Hinweis |

Hinweis: Wenn die Drehgrill-Taste gedrückt wird, beginnt der Drehgrillmotor zu arbeiten. (Abb. O-3b)

3. Das Kochgut wird nun gekocht.
4. Wenn die Temperatur des thermischen Sicherungsautomaten über 104°C ansteigt, werden die Konvektionsheizung und das Konvektionsheizungs-Kühlgebläse abgeschaltet.  
Wenn die Temperatur 84°C unterschreitet, schalten sich die Konvektionsheizung und das Konvektionsheizungs-Kühlgebläse wieder ein.
5. Nach Beendigung des Kochzyklus ertönt der Timer-Alarm (Glocke), und die Timer-Kontakte öffnen sich. Die im Posten 2. erwähnten Bauteile werden dann ausgeschaltet. Der Mikrowellenherd kehrt in den AUS-Zustand zurück.
6. Der Kühlgebläsemotor läuft, wenn der thermische Sicherungsautomat eine Temperatur von über 100°C aufweist. Sobald die Temperatur unter 80°C absinkt, schaltet sich der Kühlgebläsemotor automatisch ab.

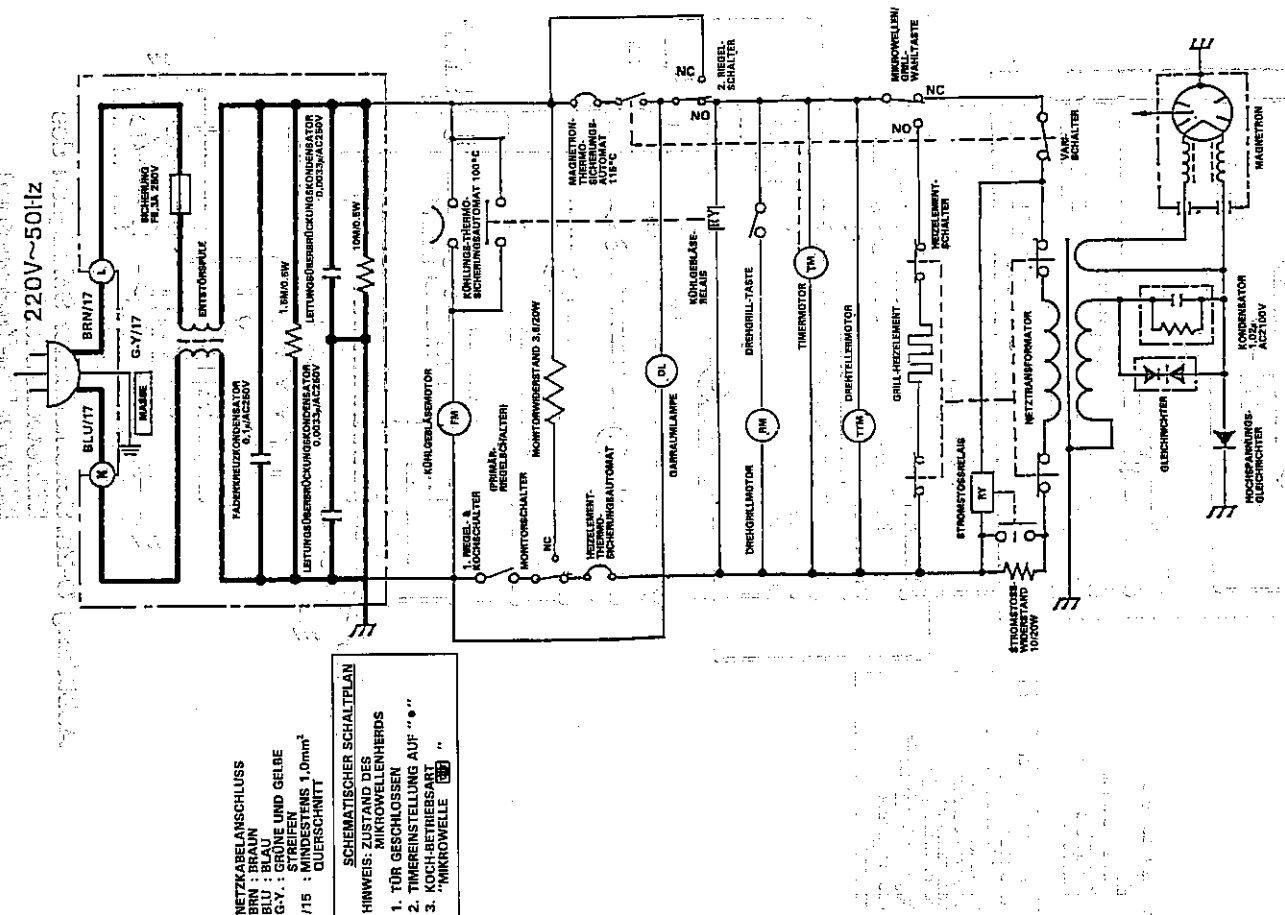
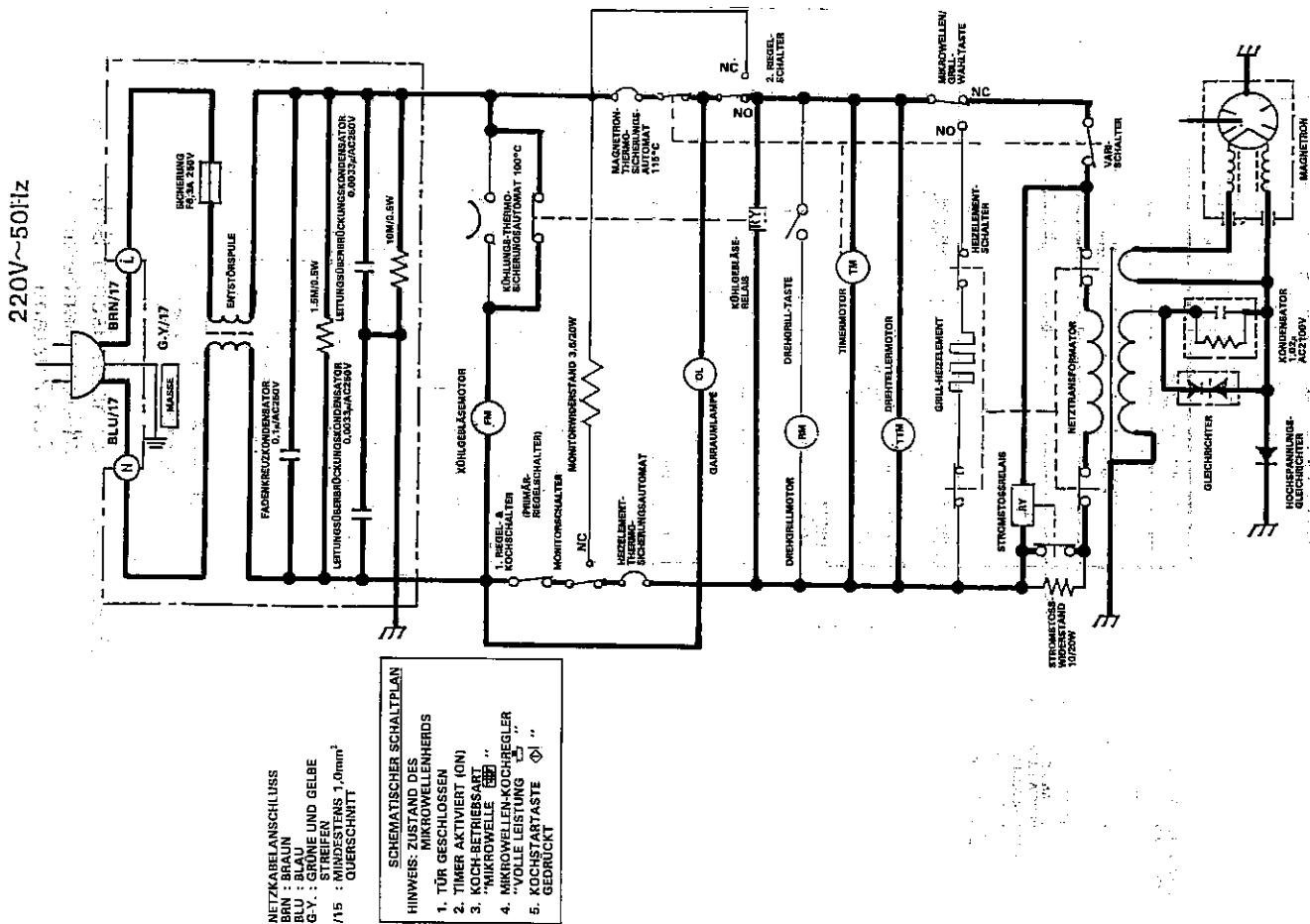
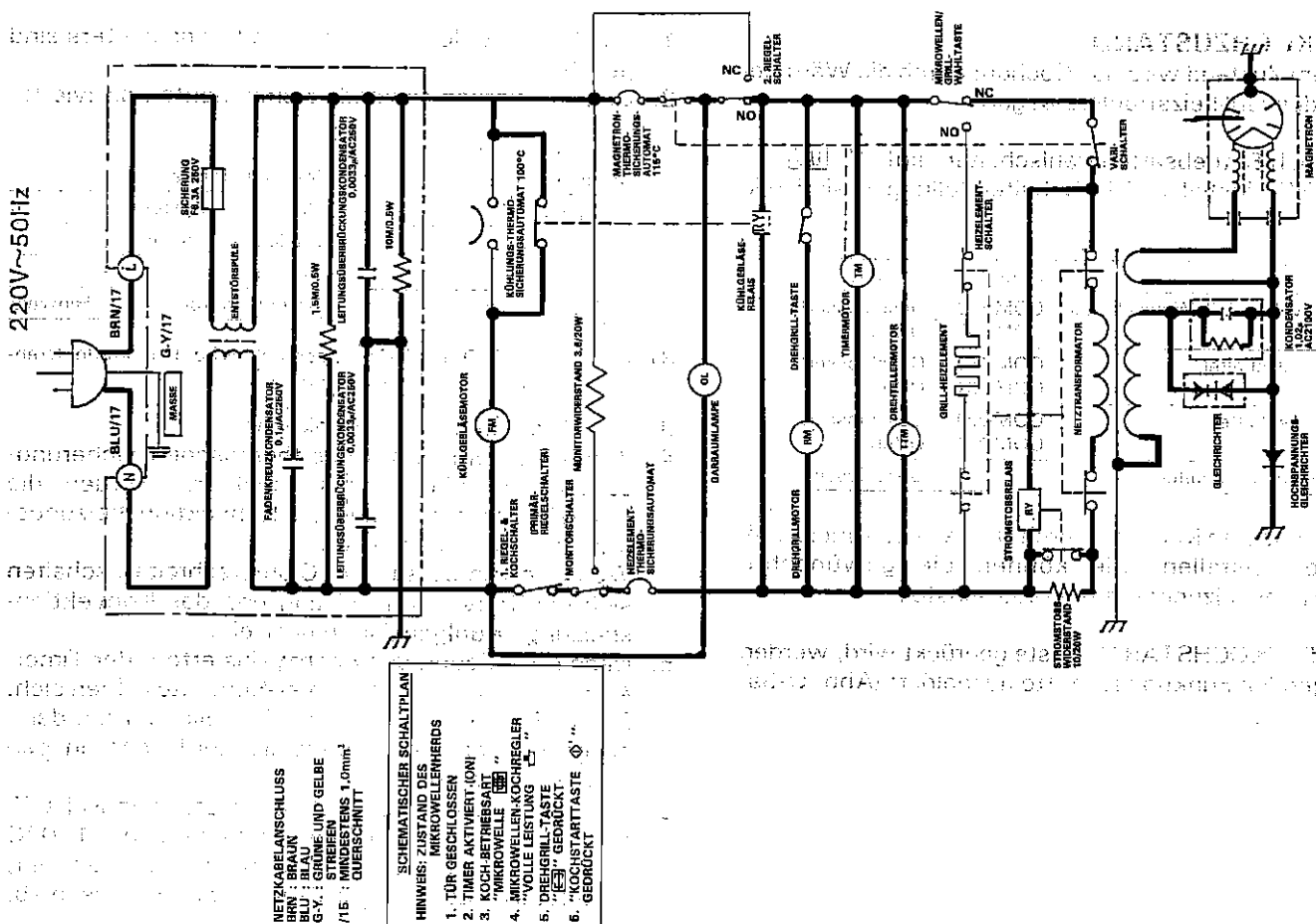


Abbildung O-1. Schematischer Schaltplan des Mikrowellenherds – Aus-Zustand

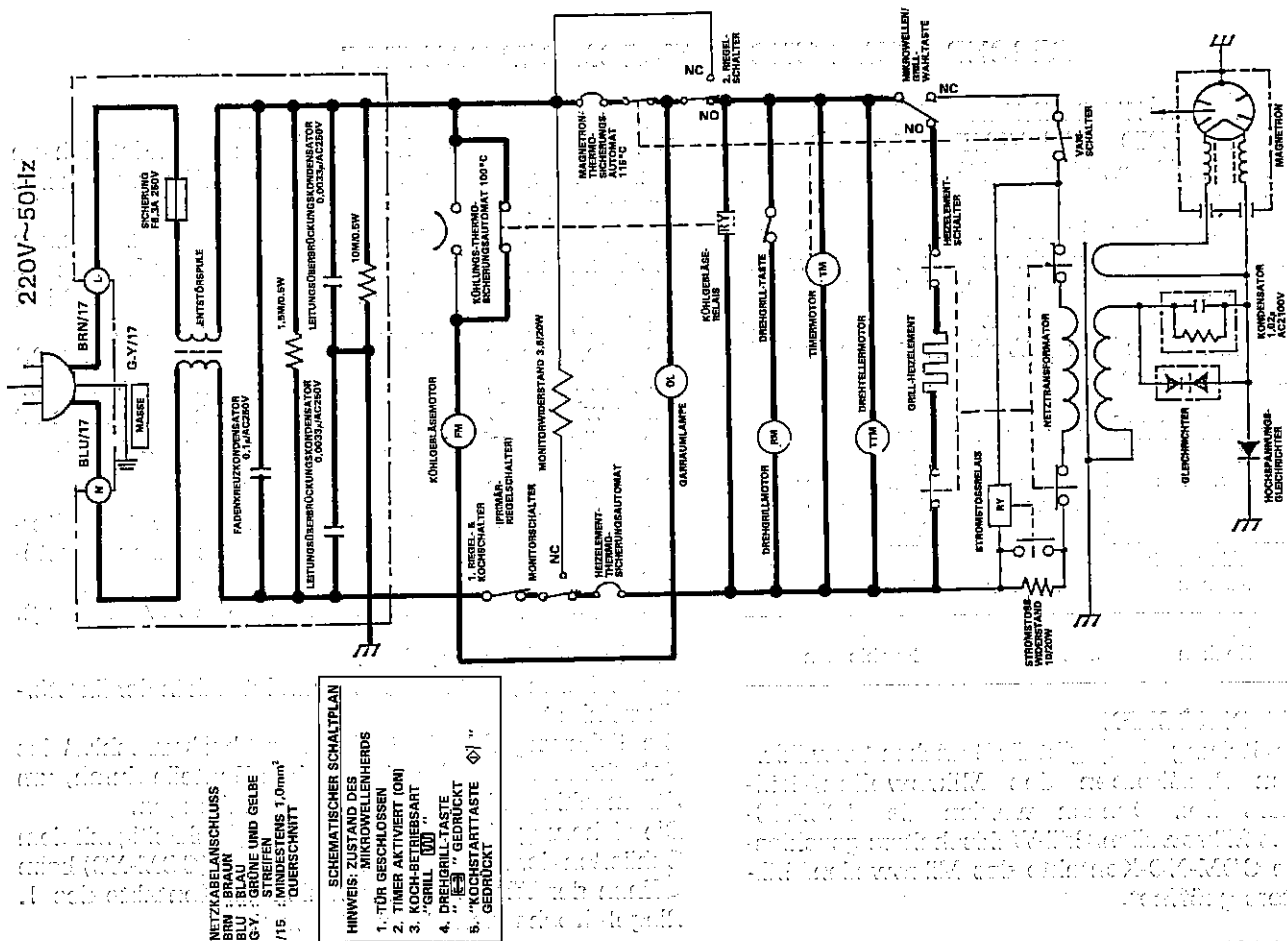


**Abbildung O-2a. Schematischer Schaltplan des  
Mikrowellenherds –  
Mikrowellen-Kochzustand**



**Abbildung 0-2b. Schematischer Schaltplan des  
Mikrowellenherds Mikrowellen-Kochzustand  
(Drehgrill-Taste: EIN-Zustand)**







## BESCHREIBUNG UND FUNKTION DER BAUTEILE

### BETRIEBSARTENWÄHLER-EINHEIT MIKROWELLEN- WAHLSCHALTER UND GRILL-WAHLSCHEITER


Die Betriebsarten Mikrowellen- und Grill-Kochen stehen zur Auswahl.

Die jeweils gewünschte Betriebsarte wird durch Verschieben des Betriebsartenwählers eingestellt. Der Betriebsartenwähler wirkt über einen Wählhebel auf den Mikrowellen-Wahlschalter bzw. auf den Grill-Wahlschalter ein. Diese beiden Wahlschalter zeigen folgendes Schaltverhalten.


Tabelle: Schaltverhalten von Mikrowellen/Grill-Wahlschalter

| Stellung des Betriebsartenwählers   | Kochverfahren      | COM-NC-Kontakte des Mikrowellen/Grill-Wahlschalters | COM-NO-Kontakte des Mikrowellen/Grill-Wahlschalters |
|---|--------------------|---|---|
| Links<br>  | Mikrowellen-Kochen | Geschlossen   | Offen   |
| Rechts<br> | Grill-Kochen       | Offen   | Geschlossen   |

### MIKROWELLEN-KOCHEN

In der linken Stellung  gibt die Betriebsartenwähler-Einheit den Preßkolben des Mikrowellen/Grill-Wahlschalters frei. Danach werden die COM-NC-Kontakte des Mikrowellen/Grill-Wahlschalters geschlossen und die COM-NO-Kontakte des Mikrowellen/Grill-Wahlschalters geöffnet.

### GRILL-KOCHEN

In der rechten Stellung  drückt die Betriebsartenwähler-Einheit den Preßkolben des Mikrowellen/Grill-Wahlschalters hinein. Hierdurch werden die COM-NO-Kontakte des Mikrowellen/Grill-Wahlschalters geschlossen und die COM-NC-Kontakte des Mikrowellen/Grill-Wahlschalters geöffnet.

### HEIZELEMENT-THERMOSCHALTER

Die Grillheizstrahler-Thermosicherung befindet sich am Einhaltblech, um eine Überhitzung des Mikrowellenherds zu verhindern.

Wenn die Temperatur der Trennplatte durch einen blockierten Kühlgebläsemotor, verstopften Lufteinlaßkanal oder zugesetzte Belüftungsschlitze über 125°C ansteigt, öffnen sich Thermoschalterkontakte.

Nachdem die Temperatur der Trennplatte auf ca. 105°C abgesunken ist, schließen sich die Thermoschalterkontakte wieder. Unter normalen Betriebsbedingungen ist die Grillheizstrahler-Thermosicherung geschlossen.

### ENTSTÖRFILTER

Das Entstörfilter befindet sich auf dem Entstörfilter-Winkel an der Gehäuserückseite, um Hochfrequenzstörungen zu unterbinden.

Die zugehörige Sicherung ist für F6,3A, 250V ausgelegt.

### SICHERUNG F6,3A, 250V

Die Sicherung F6,3A, 250V befindet sich in der Entstörfiltereinheit.

Die Sicherung (F6,3A, 250V) brennt bei Kurzschluß des Kabelbaums oder der elektrischen Bauteile durch, um Stromschlag oder Brandgefahr vorzubeugen.

Die Sicherung (F6,3A, 250V) brennt gleichzeitig mit dem Schließen der Monitorschalterkontakte (COM-NC) beim Öffnen der Tür durch, wenn sich die Kontakte des 1. Riegel-(Kochschalters) nicht öffnen.

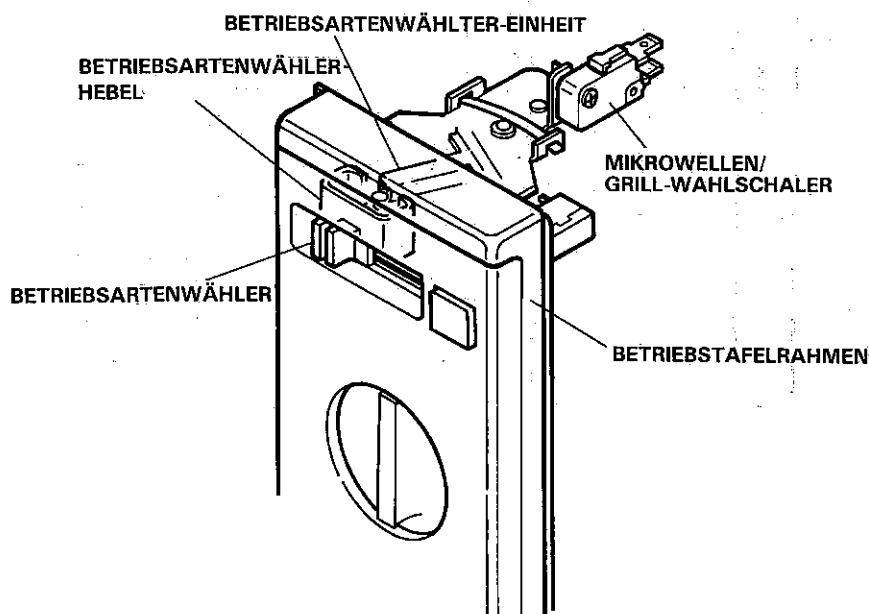


Abbildung D-1. Betriebsartenwähler-Bangruppe

**KÜHLGEBLÄSERELAIS**

Das Kühlgebläse-Relais befindet sich auf der Relais-Befestigungsplatte und dient zum Öffnen bzw. Schließen des Schaltkreises des Kühlgebläse-motors.

**ÜBERSTROMRELAIS UND ÜBERSTROMWIDERSTAND**

Das Überstromrelais befindet sich auf der Relais-Befestigungsplatte. Der Überstromwiderstand ist auf der Chassishalterung untergebracht. Wenn die Start-Taste für Mikrowellen-Kochen gedrückt wird, öffnen sich zunächst die Kontakte des Überstromrelais und der Überstrom fließt über den Überstromwiderstand ab. Nach ungefähr 6 ms schließen sich die Überstromrelaiskontakte, und der Strom fließt über sie zum Netztransformator. Der Überstromwiderstand begrenzt den Überstrom. Ist der Überstromwiderstand unterbrochen, kann es zum Ausfall der Hauptsicherung in der Wohnung oder Sicherung F6,3A, 250V kommen, wenn die Start-Taste für Mikrowellen-Kochzustand gedrückt wird. Falls sich die Kontakte des Überstromrelais bei Drücken der Start-Taste für Mikrowellen- oder Dual-Kochzustand nicht schließen, kann die Temperatur des Überstromwiderstands auf Werte ansteigen, die geeignet ist, die elektrischen und mechanischen Teile in der Nähe des Überstromwiderstands zu beschädigen.

**DREHGRILL-KOCHSYSTEM**

Durch Aufspießen des Kochguts auf einem Grillspieß mit anschließendem Drehen kann das Kochgut rundherum gleichmäßig gegrillt werden.

**DREHGRILLMOTOR**

Der Drehgrillmotor befindet sich am Drehgrillmotor-Haltewinkel. Dieser Haltewinkel ist an der rechten Innenwand des Garraums befestigt. Der Drehgrillspieß wird durch den Drehgrillmotor aktiviert.

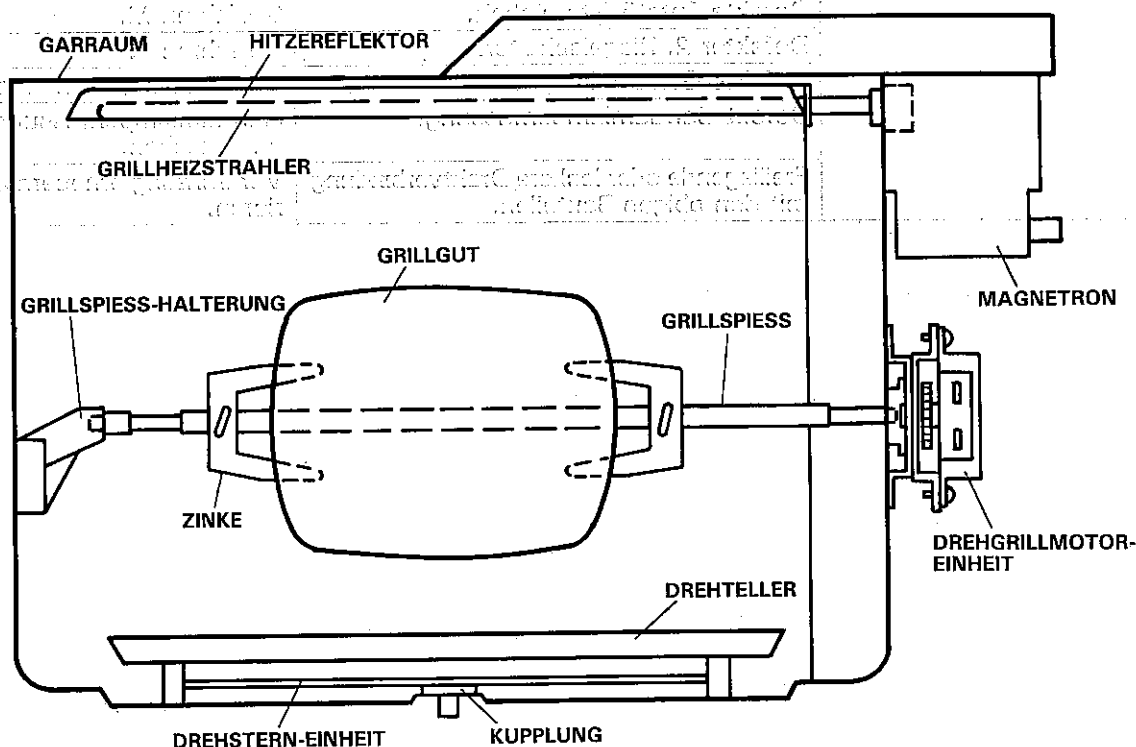


Abbildung D-2. Drehgrill-Mechanismus

## WARTUNG

### FEHLERSUCHTABELLE

Beim Beheben von Störungen des Mikrowellenherds ist es empfehlenswert, die Überprüfungen gemäß der Betriebsfolge vorzunehmen. Für viele der möglichen Ursachen muß eine bestimmte Prüfung durchgeführt werden. Diesen Prüfungen wurden Verfahrens-Buchstaben zuge-  
teilt, die im Abschnitt "Prüfverfahren" zu finden sind.

**WICHTIG:** Falls der Mikrowellenherd eine Betriebsstö-  
rung wegen einer durchgebrannten Siche-  
rung (F6,3A) im 1. Riegel- und Kochschalter,  
dem Monitor- schaltkreis, aufweist, erst den  
1. Riegel- und Kochschalter sowie den Mo-  
nitorschalter überprüfen, bevor die Sicherung  
(F6,3A) ausgewechselt wird.

| STÖRUNG | MÖGLICHE URSACHE | PRÜFVERFAHREN ODER ABHILFE |
|---------|------------------|----------------------------|
|---------|------------------|----------------------------|

### AUS-ZUSTAND

|   |   |   |
|---|---|---|
| Die Netzsicherung brennt durch, wenn der Netzstecker an eine Wandsteckdose angeschlossen wird.      | Kurzgeschlossener Draht im Leitungskabel oder Kabelbaum.            | Netzkabel erneuern oder Kabel überprüfen.   |
| Die Sicherung F6,3A brennt durch, wenn das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden wird.          | Kurzgeschlossener Draht im Leitungskabel oder Kabelbaum.            | Netzkabel erneuern oder Kabelbaum überprüfen und reparieren; Sicherung auswechseln. |
| Die Garraumlampe leuchtet nicht bei geöffneter Tür.<br>(Die Netzschalterkontakte sind geschlossen.) | Defekte Entstörfiltereinheit.                                       | Verfahren M.  |
|   | Keine Spannung an der Steckdose.                                    | Wandsteckdose überprüfen.   |
|   | Freiliegender Draht im Netzkabel oder Kabelbaum.                    | Erneuern oder reparieren.   |
|   | Durchgebrannte Sicherung (F6,3A).                                   | Verfahren N.  |
|   | Defekte Entstörfiltereinheit.                                       | Verfahren M.  |
|   | Defekter 2. Riegelschalter.   | Verfahren E.  |
|   | Defekte Garraumlampe.   | Garraumlampe erneuern.  |
|   | Defekt Garraumlampenfassung.  | Garraumlampenfassung austauschen.   |
|   | Freiliegende oder lockere Drahtverbindung mit den obigen Bauteilen. | Verdrahtung erneuern oder reparieren.   |

| STÖRUNG | MÖGLICHE URSACHE | PRÜFVERFAHREN ODER ABHILFE |
|---------|------------------|----------------------------|
|---------|------------------|----------------------------|

### MIKROWELLEN-KOCHZUSTAND

(Den Koch-Betriebsartenwähler auf "MIKROWELLE" bringen und den Timer einstellen.)

|   |  |  |
|---|--|--|
| Die Garraumlampe leuchtet beim Einstellen des Timers nicht auf.                                   | Defekter Timer.  | Verfahren G.   |
|   | Magnetron-Thermosicherungskontakt geöffnet.                                | Verfahren H.   |
|   | Defekte Garraumlampenfassung.  | Garraumlampenfassung austauschen.  |
|   | Defekte Garraumlampe.  | Garraumlampe erneuern.   |
|   | Durchgebrannte Sicherung (F6,3A)   | Verfahren N.   |
|   | Defekte Entstörfiltereinheit.  | Verfahren M.   |
|   | Freiliegende oder lockere Drahtverbindung mit den obigen Bauteilen.        | Verdrahtung erneuern oder reparieren.  |
| Der Kühlgebläsemotor läuft nicht, wenn die Starttaste gedrückt wird.                              | Defekter Kühlgebläsemotor.   | Den Kühlgebläsemotor erneuern.   |
|   | Kühlgebläserelais und zugehörige Kontakte defekt.                          | Verfahren K.   |
|   | Durchgebrannte Sicherung (F6,3A).  | Verfahren N.   |
|   | Defekter 1. Riegel- und Kochschalter.                                      | Verfahren E.   |
|   | Falsche Einstellung des 1. Riegel-(Kochschalters).                         | Den 1. Riegel-(Kochschalter) gemäß den Angaben unter "Einstellung von 1. Riegel-(Kochschalter), 2. Riegelschalter, Monitorschalter und Heizelement-Schalter" einstellen. |
|   | Defekte Entstörfiltereinheit.  | Verfahren M.   |
|   | Magnetron-Thermosicherung offen.   | Verfahren H.   |
|   | Grillheizstrahler-Thermosicherung offen.                                   | Verfahren H.   |
|   | Defekter 2. Riegelschalter.  | Verfahren E.   |
|   | Defekter Timer.  | Verfahren G.   |
| Der Timermotor läuft nicht, wenn die Starttaste gedrückt wird. (Der Kühlgebläsemotor läuft.)      | Freiliegende oder lockere Drahtverbindung mit den obigen Bauteilen.        | Verdrahtung erneuern oder reparieren.  |
|   | Defekter Timer bzw. defekte Timerkontakte.                                 | Verfahren G.   |
| Der Drehtellermotor läuft nicht, wenn die Starttaste gedrückt wird. (Der Kühlgebläsemotor läuft.) | Freiliegende oder lockere Drahtverbindung mit den obigen Bauteilen.        | Verdrahtung erneuern oder reparieren.  |
|   | Unterbrochene oder lockere Kabelverbindungen zum Drehtellermotor.          | Verkabelung überprüfen und ggf. reparieren.  |
| Die Drehgrilltaste wurde gedrückt, der Drehgrill bewegt sich jedoch nicht.                        | Defekter Drehtellermotor.  | Drehtellermotor erneuern.  |
|   | Die Kochtaste wurde nicht gedrückt bzw. der Timer nicht eingestellt.       | Sich auf die Bedienungsanleitung beziehen.   |
|   | Der Drehgrillspieß wurde nicht richtig in die Antriebskupplung eingesetzt. | Sich auf die Bedienungsanleitung beziehen und den Drehgrillspieß überprüfen.   |
|   | Drehgrillmotor defekt.   | Den Drehgrillmotor auswechseln.  |
|   | Drehgrilltaste defekt.   | Verfahren P.   |
|   | Unterbrochene oder lockere Drahtverbindung mit den obigen Komponenten.     | Verdrahtung überprüfen und reparieren.   |
|   | Drehgrillmotor-Haltewinkeleinheit defekt.                                  | Die Drehgrillmotor-Haltewinkeleinheit erneuern.  |

| STÖRUNG | MÖGLICHE URSACHE | PRÜFVERFAHREN ODER ABHILFE |
|---------|------------------|----------------------------|
|---------|------------------|----------------------------|

### MIKROWELLEN-KOCHZUSTAND (FORTSETZUNG)

(Den Koch-Betriebsartenwähler auf "MIKROWELLE" bringen und den Timer einstellen.)

|  |   |  |
|--|---|--|
| Der Mikrowellenherd scheint zu funktionieren, es wird jedoch nur wenig oder überhaupt keine Wärme im Kochgut erzeugt. (Der Mikrowellen-Kochregler steht in der Position "VOLLE LEISTUNG".) | Defektes Magnetron.   | Verfahren A.                                       |
|  | Defekte Hochspannungs-Gleichrichtereinheit.                         | Verfahren C.                                       |
|  | Defekter Hochspannungsgleichrichter.                                | Verfahren D.                                       |
|  | Defekter Netztransformator.   | Verfahren B.                                       |
|  | Defekter Vari-Schalter oder Timermotor.                             | Verfahren G.                                       |
|  | Defekter Mikrowellen/Grill-Wahlschalter.                            | Verfahren E.                                       |
|  | Defekter Heizelement-Schalter.                                      | Verfahren J.                                       |
|  | Defektes Überstromrelais.   | Verfahren L.                                       |
|  | Freiliegende oder lockere Drahtverbindung mit den obigen Bauteilen. | Verdrahtung erneuern oder reparieren.              |
| Der Mikrowellenherd funktioniert normal, wenn der Mikrowellen-Kochregler auf "VOLLE LEISTUNG" eingestellt ist. In allen anderen Einstellpositionen funktioniert er nicht.                  | Defekter Vari-Schalter am Timer.                                    | Verfahren G.                                       |
|  | Die Drähte zum Vari-Schalter sind kurzgeschlossen.                  | Verdrahtung erneuern oder reparieren.              |
|  | Freiliegende oder lockere Drahtverbindung mit den obigen Bauteilen. | Verdrahtung erneuern oder reparieren.              |
| Der Mikrowellenherd schaltet sich in den Kochzyklus, schaltet sich jedoch vor Ende des Kochzyklus ab.  | Magnetron-Thermosicherungskontakt geöffnet.                         | Verfahren H.                                       |
|  | Grillheizstrahler-Thermosicherung offen.                            | Verfahren H.                                       |
|  | Defekter Timer.   | Verfahren G.                                       |
|  | Kühlgebläsemotor stoppt.  | Verdrahtung erneuern oder reparieren.              |
|  | Freiliegende oder lockere Drahtverbindung mit den obigen Bauteilen. | Verdrahtung erneuern oder reparieren.              |
| Der Mikrowellenherd arbeitet nach dem Drücken der Start-Taste nur kurze Zeit.  | Defekte Hochspannungsgleichrichtereinheit.                          | Verfahren C und G.                                 |
|  | Kurzschluß im Hochspannungskabel.                                   | Verdrahtung erneuern oder reparieren. Verfahren G. |
|  | Kurzschluß im Magnetron.  | Verfahren A und G.                                 |
|  | Sicherung F6,3A durchgebrannt.                                      | Verfahren G.                                       |

### GRILL-KOCHZUSTAND

(Den Koch-Betriebsartenwähler auf "GRILLEN" bringen und den Timer einstellen.)

|   |  |  |
|---|--|--|
| Die Starttaste ist gedrückt, der Grillheizstrahler arbeitet jedoch nicht. (Der Drehteller dreht sich.)  | Defekter Grillheizstrahler.  | Verfahren I.   |
|   | Defekter Mikrowellen/Grill-Wahlschalter.   | Verfahren E.   |
|   | Defekte Heizelementfassung.  | Heizelementfassung austauschen.  |
|   | Defekter Heizelement-Schalter.   | Verfahren J.   |
|   | Unterbrochene oder lockere Kabelverbindungen zu den obigen Bauteilen.                | Verdrahtung erneuern oder reparieren.  |
|   | Die beiden Anschlüsse des Grillheizstrahlers passen nicht in die Heizelementfassung. | Die beiden Anschlüsse des Grillheizstrahlers gemäß "EINBAU DES GRILLHEIZSTRAHLERS" überprüfen und in die Heizelementfassung einpassen.                 |
| Nach dem Drücken der Start-Taste arbeiten Grillheizstrahler, Kühlgebläserelais, Drehgrillmotor und Drehtellermotor nur für kurze Zeit (ca. 10 Minuten). | Grillheizstrahler- oder Magnetron-Thermosicherung offen.                             | Verfahren H.<br>Folgende Posten überprüfen:<br>Kühlgebläseflügel, Kühlgebläsekanal, Kühlgebläsemotor, Trennplatte, Auslaßkanal und Belüftungsschlitze. |

## PRÜFVERFAHREN

VERFAHRENS-  
BUCHSTABE

## BAUTEILPRÜFUNG

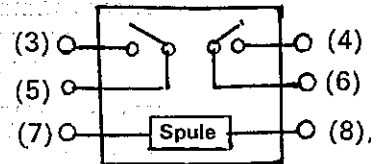
K

## PRÜFUNG DES KÜHLGEBLÄSERRELAIS

Den Steckverbinder C des Hauptkabelbaums abtrennen. (Siehe hierzu Abb. S-1.)

## KONTAKTE:

Liegt eine Netzspannung von 220V an den Relaiswicklungskontakten (7) und (8), so müssen bei Prüfung mit dem Ohmmeter die Kontakte (3) und (5) sowie (4) und (6) geschlossen sein. Liegt keine Netzspannung an den Relaiswicklungskontakten (7) und (8), so müssen bei Prüfung mit dem Ohmmeter die obengenannten Kontakte geöffnet sein. Bei nicht ordnungsgemäßigem Schaltverhalten das Kühlgebläse-Relais austauschen. Bei ordnungsgemäßigem Schaltverhalten das Relais auf lockere oder unterbrochene Kabelverbindungen überprüfen.



## WICKLUNG:

Bei der Durchgangsprüfung der Relaiswicklung muß sich ein Wert von ca. 25,3 kOhm ergeben. Bei davon abweichendem Meßergebnis das Kühlgebläse-Relais austauschen.

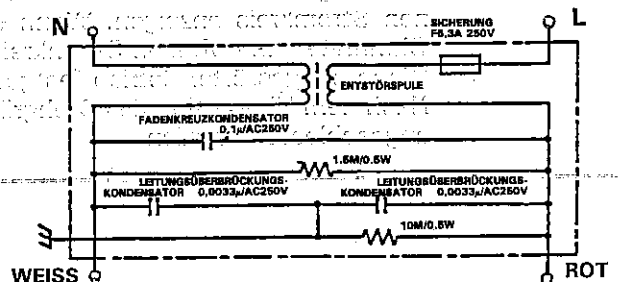
Nach der Prüfung des Relais den Steckverbinder C wieder ordnungsgemäßig mit dem Hauptkabelbaum verbinden; siehe hierzu "Bildlicher Schaltplan".

M

## PRÜFUNG DES ENTSTÖRFILTERS

Den Mikrowellenherd vom Netz trennen.

Danach die Ohmmeterzuleitungen an den Anschlüssen N und L der Entstörfiltereinheit anlegen (Anschluß N und weißer Klemme oder Anschluß L und rote Klemme). Danach jeden einzelnen Widerstand messen.



Bei der Prüfung des Entstörfilters muß der Mikrowellenherd ausgeschaltet sein (AUS-Zustand).

1. Tür geschlossen.
2. Timereinstellung "•".
3. Kontakte des 1. Riegel- (Kochschalters) geöffnet.

| MESSSTELLEN                           | OHMMETER-ANZEIGE  |
|---------------------------------------|-------------------|
| Anschluß N und L                      | Ungefähr 1,5 MOhm |
| Zwischen Anschluß N und weißer Klemme | Kurzschluß        |
| Zwischen Anschluß L und roter Klemme  | Kurzschluß        |

Ist der Meßwert nicht wie oben angegeben, die Entstörfiltereinheit austauschen. Falls das Ohmmeter bei der Prüfung der Verbindung zwischen Steckverbinder L und Anschluß RED eine Stromkreisunterbrechung anzeigt, die Sicherung F6,3A überprüfen. Brennt diese Sicherung durch, so ist sie auszuwechseln.

## PRÜFVERFAHREN (FORTSETZUNG)

| VERFAHRENS-<br>BUCHSTABE | BAUTEILPRÜFUNG   | VERFAHRENS-<br>BUCHSTABE |
|--------------------------|--|--------------------------|
| <b>O</b>                 | <b><u>PRÜFUNG DES MONITOR- UND ÜBERSTROM-WIDERSTANDS</u></b> |                          |

1. Die Anschlußdrähte vom Widerstand abtrennen.
2. Die Ohmmeterkabel am Widerstand festklemmen.
3. Den Widerstandswert messen.
4. Das Ohmmeter muß den in der obigen Tabelle aufgeführten Widerstand anzeigen.
5. Wenn das Ohmmeter einen unterschiedlichen Widerstandswert anzeigt, muß der Widerstand ausgewechselt werden.

Wenn der Widerstand durchgebrannt ist, oder wenn ein unendlicher Widerstand gemessen wird, sind die in der obigen Tabelle aufgeführten Bauteile zu überprüfen.

Nach der Überprüfung des Widerstands die Anschlußdrähte wieder ordnungsgemäß am Widerstand anbringen. Sich hierzu auf den Abschnitt "Bildlicher Schaltplan" beziehen.

Tabelle: Widerstand von Monitor- und Überstrom-Widerstand

| Widerstand           | Widerstand       | Prüfpunkte (Wenn der Widerstand defekt ist.)                   |
|----------------------|------------------|--|
| Monitor-Widerstand   | Ungefähr 3,6 Ohm | Sicherung F6,3A, 250V<br>1. Riegel-(Kochschalter)<br>Kabelbaum |
| Überstrom-Widerstand | Ungefähr 10 Ohm  | Überstrom-Relaiskontakte<br>Kabelbaum                          |

## P PRÜFUNG DES DREHGRILLSCHALTERS

Den Stecker A vom Hauptkabelbaum abtrennen. Die Ohmmeterkabel an der Drehgrillschalterklemme anlegen. Beim Drücken der Drehgrilltaste (EIN-Zustand) muß das Ohmmeter einen geschlossenen Stromkreis anzeigen. Wenn die Drehgrilltaste rückgestellt wird (AUS-Zustand), muß das Ohmmeter eine offenen Stromkreis anzeigen.

Wenn ein gestörter Betrieb festgestellt wird, ist der Drehgrillschalter zu ersetzen.

Nach dem Überprüfen des Drehgrillschalters muß der Stecker A wieder an den Hauptkabelbaum angeschlossen werden.



# AUSWECHSELN VON BAUTEILEN UND EINSTELLARBEITEN

## ENTFERNEN DES ENTSTÖRFILTERS

1. Den Mikrowellenherd vom Netz trennen und das Außengehäuse abnehmen.
2. Den Hochspannungskondensator entladen.
3. Die beiden (2) Schrauben der Netzkabelklemme an der Entstörfiltereinheit losdrehen.
4. Die Netzkabeladern von der Netzkabelklemme an der Entstörfiltereinheit abtrennen.
5. Die eine (1) Schraube losdrehen, mit der der Entstörfilterwinkel am Gehäusehinterteil befestigt ist.
6. Den Entstörfilter-Winkel aus dem Mikrowellenherd herausziehen.
7. Den Hauptkabelbaum von der Entstörfiltereinheit ablöten.
8. Die Schraube (1) losdrehen, welche das Entstörfilter am Entstörfilter-Winkel festhält.
9. Die beiden (2) Klauen der Entstörfiltereinheit vom zugehörigen Winkel lösen. Damit ist der Ausbau der Entstörfiltereinheit abgeschlossen.

## AUSBAUEN DES DREHGRILLSCHALTERS

1. Den Herd vom Netz trennen.
2. Den Hochspannungskondensator entladen.
3. Das Bedienfeld vom Herd abnehmen, und sich hierbei auf die Verfahrensschritte 3 bis 6 des Abschnitts "AUSBAUEN DES TIMERS" beziehen.
4. Die beiden (2) Schrauben losdrehen, welche die Drehgrillschalter-Halterung am Bedienfeld festhalten.
5. Die beiden (2) Schrauben losdrehen, welche die Drehgrillschalter-Halterung am Drehgrillschalter befestigen.
6. Den Kabelbaum (für das Bedienfeld) durch Ablöten vom Drehgrillschalter entfernen.
7. Der Drehgrillschalter kann nun abgenommen werden.

## AUSBAUEN DES DREHGRILLMOTORS

1. Den Herd vom Netz trennen und das Außengehäuse entfernen.
2. Den Hochspannungskondensator entladen.
3. Den Hauptkabelbaum vom Drehgrillmotor abtrennen.
4. Von innen die beiden (2) Schrauben losdrehen, mit denen der Drehgrillmotor an der Garraumwand befestigt ist.
5. Der Drehgrillmotor kann nun abgenommen werden.

Hinweis: Niemals den Drehgrillmotor vom Drehgrillmotor-Haltewinkel losschrauben. Es ist eine spezielle Einstellung erforderlich, um den Motor ordnungsgemäß am Haltewinkel zu befestigen.

Wenn der Drehgrillmotor vom Haltewinkel gelöst wird, muss die Einstellung des Haltewinkels neu vorgenommen werden. Dies geschieht, indem der Drehgrillmotor an den Haltewinkel gedrückt wird, bis er fest sitzt. Danach muss der Drehgrillmotor wieder an den Haltewinkel gedrückt werden, bis er fest sitzt. Dies muss mehrmals wiederholt werden, bis der Drehgrillmotor ordnungsgemäß am Haltewinkel befestigt ist.

## ENTFERNEN VON 1. RIEGEL- UND KOCHSCHALTER, 2. RIEGELSCHALTER, MONITORSCHALTER UND HEIZELEMENT-SCHALTER

1. Das Regler-Bedienfeld entfernen. Sich hierfür auf die Verfahrensschritte 1 bis 6 des Abschnitts "ENTFERNEN DES TIMERS" beziehen.
2. Die Schraube (1) losdrehen, welche die Relais-Befestigungsplatte an der Bodenplatte festhält.
3. Die beiden (2) Schrauben losdrehen, welche den Riegelhaken am Mikrowellenherd befestigen.
4. Den Riegelhaken vom Mikrowellenherd abnehmen.
- 5-1. Entfernen des 1. Riegel-(Kochschalters)
  - 1) Die Anschlußkabel vom 1. Riegel-(Kochschalter) abtrennen.
  - 2) Den 1. Riegel-(Kochschalter) hinunterdrücken, während die rechte Haltezunge nach rechts gedrückt wird. Danach den Schalter vom Riegelschalter abnehmen.
- 5-2. Entfernen des 2. Riegelschalters
  - 1) Die Anschlußkabel vom 2. Riegelschalter abtrennen.
  - 2) Den 2. Riegelschalter nach rechts drücken, während die rechte Haltezunge nach hinten gedrückt wird. Danach den Schalter vom Riegelhaken abnehmen.
- 5-3. Entfernen des Monitorschalters
  - 1) Die Anschlußkabel vom Monitorschalter abtrennen.
  - 2) Den Monitorschalter nach rechts drücken, während die rechte Haltezunge nach hinten gedrückt wird. Danach den Schalter vom Riegelhaken abnehmen.
- 5-4. Entfernen des Heizelement-Schalters
  - 1) Die Anschlußkabel vom Heizelement-Schalter abtrennen.
  - 2) Den Heizelement-Schalter gegen sich ziehen, während die obere Haltezunge nach oben und die untere Haltezunge nach gedrückt wird. Danach den Schalter vom Riegelhaken entfernen.

**VORSICHT:** BEIM AUSBAUEN DER SCHALTER DAR-AUF ACHTEN, DASS DIE HALTEZUNGEN DES RIEGELHAKENS NICHT ABGEBROCHEN WERDEN.

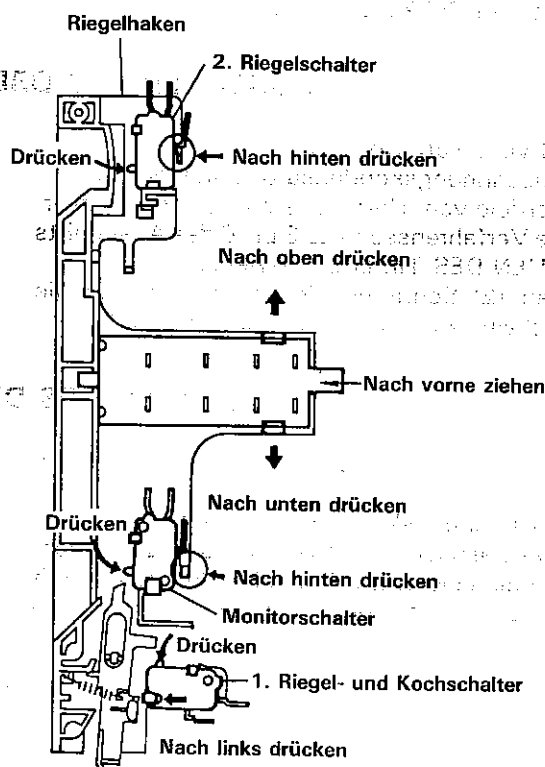


Abbildung C-4. Entfernen des Schalters

## MIKROWELLENMESSUNG

Nach Einstellung der Türriegelschalter, des Monitorschalters und der Tür, entweder einzeln oder gemeinsam, muß die folgende Leckprüfung mit Hilfe eines zugelassenen Meßgerätes durchgeführt werden, um sicherzustellen, daß die Ergebnisse den Anforderungen der Leistungsnorm für Mikrowellengeräte entsprechen.

### ANFORDERUNG

Der Sicherheitsschalter muß Mikrowellen-Strahlungsemission über  $5\text{mW}/\text{cm}^2$  an jeder Stelle (5 cm oder weiter von der Außenfläche entfernt) des Mikrowellenherdes verhindern.

### VORBEREITUNG DER PRÜFUNG

Vor der tatsächlichen Leckprüfung wie folgt vorgehen:

1. Sicherstellen, daß das Prüfgerät gemäß der Beschreibung in der Bedienungsanleitung einwandfrei funktioniert.

Wichtig:

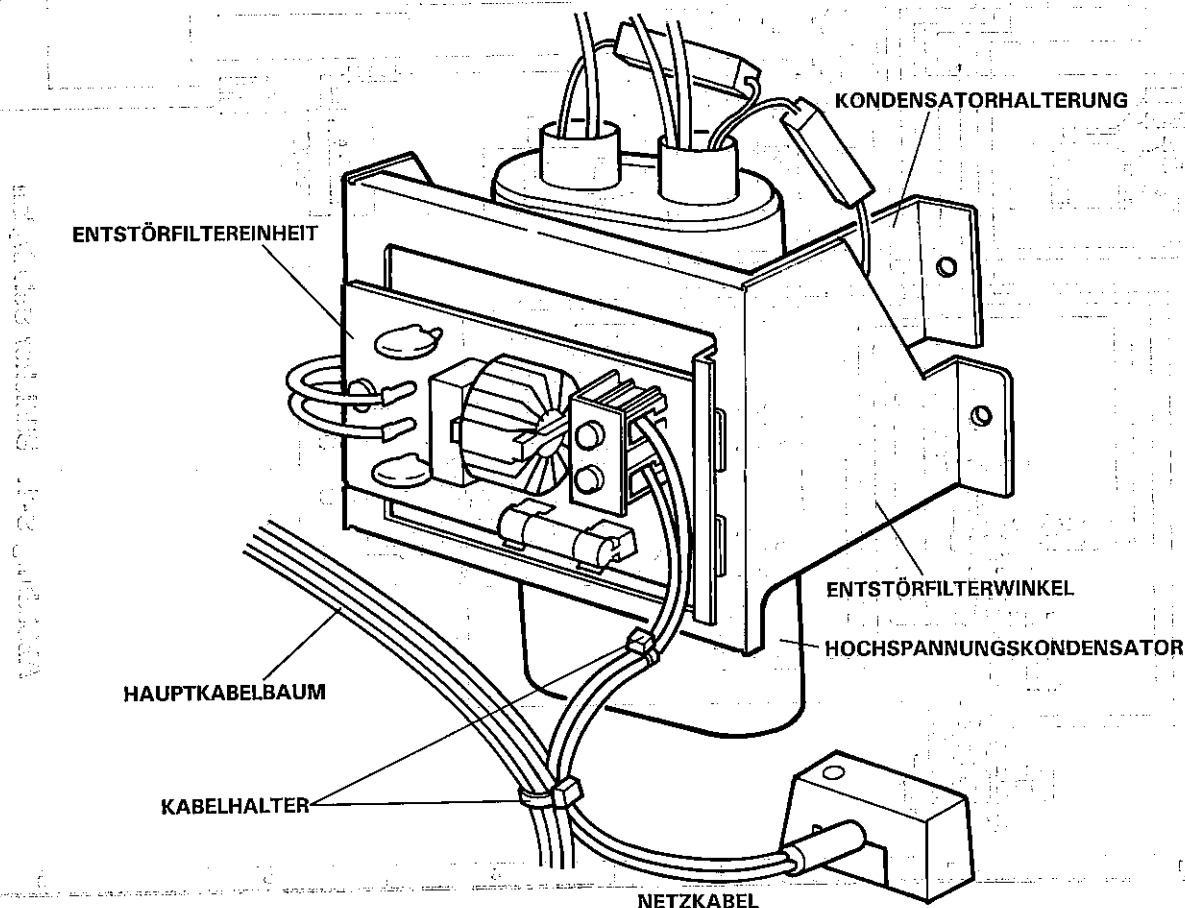
Für die Prüfung müssen Meßgeräte verwendet werden, die den Anforderungen an die Instrumentierung gemäß der Leistungsnorm für Mikrowellengeräte entsprechen.

Empfohlene Geräte:

NARDA 8100  
NARDA 8200  
HOLADAY HI 1500  
SIMPSON 380M

2. Den Drehteller in den Garraum einsetzen.
3. Ein Gefäß mit  $275 \pm 15$  ml Wasser mit einer Anfangstemperatur von  $20 \pm 5^\circ\text{C}$  in die Mitte des Garraums stellen. Beim Wasserglas sollte es sich um einen niedrigen 600 ml Kochbecher mit einem Innendurchmesser von 8,5 cm aus einem elektrisch nichtleitenden Material wie Glas oder Kunststoff handeln. Es ist wichtig, diese Standardlast in den Garraum zu stellen, um nicht nur das Mikrowellengerät zu schützen, sondern auch eine genaue Messung von möglicher Leckstrahlung zu gewährleisten.
4. Die Tür schließen und das Mikrowellengerät durch Drehen des Timers auf mehrere Minuten einstellen (und einschalten). Wenn das Wasser vor Beendigung der Prüfung zu sieden beginnt, dieses durch 275 ml kaltes Wasser ersetzen.
5. Die Sonde langsam (nicht schneller als 2,5 cm/s) dem Spalt entlang bewegen.
6. Die Mikrowellen-Strahlungsemission sollte im Abstand von 5 cm oder weiter von der Außenfläche des Mikrowellengerätes entfernten Stelle gemessen werden.

## EINBAUORTE DER KABELHALTER



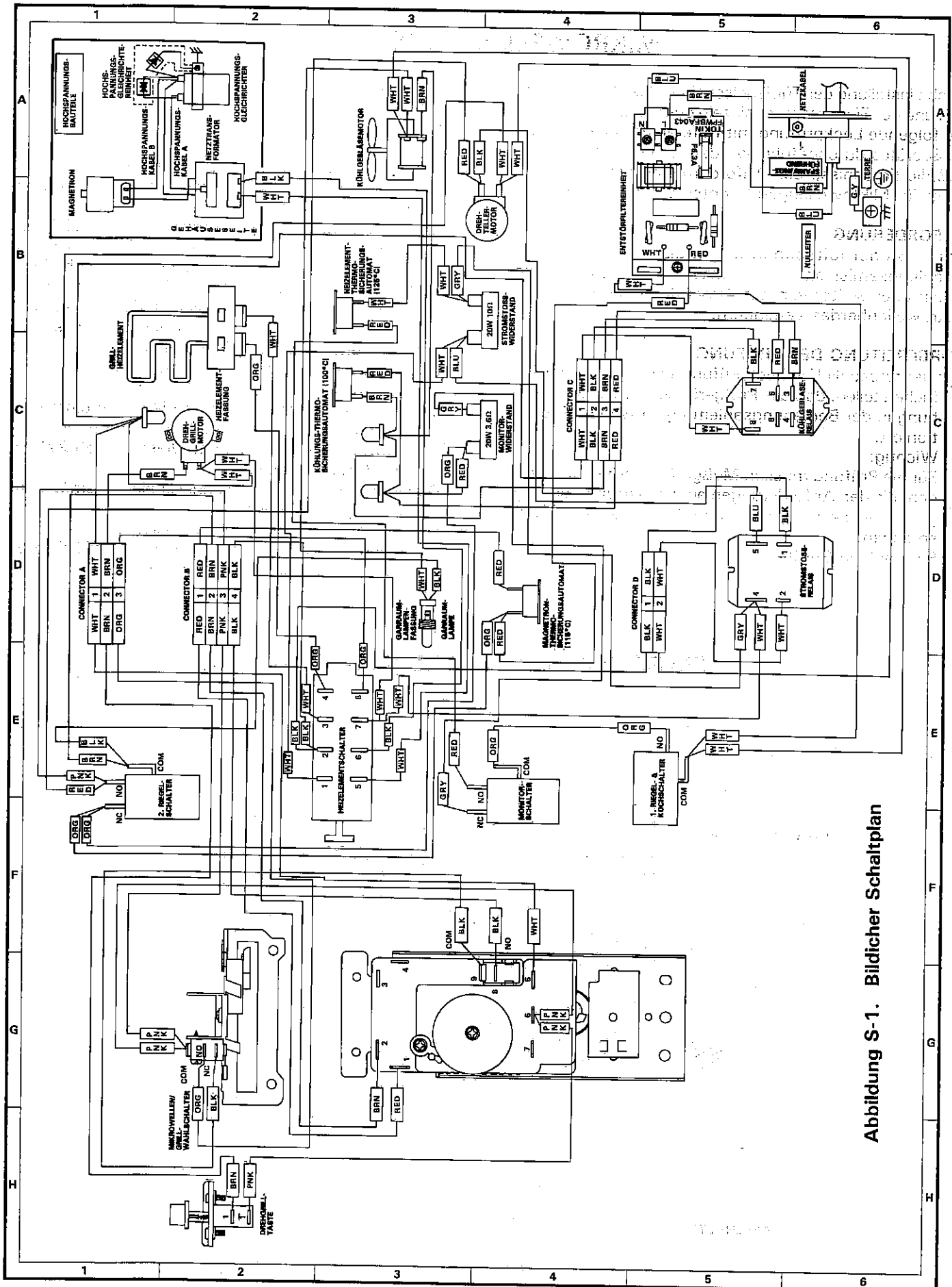


Abbildung S-1. Bildlicher Schaltplan

## ERSATZTEILLISTE

Hinweis: Die mit "\*" markierten Teile werden bei einer Spannung von mehr als 250V betrieben.  
 "S" MARKE: ERSATZTEILE-VERSORGUNGSTEILE

| REF. NR. | TEIL NR. | § | BESCHREIBUNG | ANZAHL | CODE |
|----------|----------|---|--------------|--------|------|
|----------|----------|---|--------------|--------|------|

## ELEKTRISCHE TEILE

|   |      |               |   |  |   |    |
|---|------|---------------|---|--|---|----|
| * | 1- 1 | QSWTEA050WREO | U | Timer (mit Vari-Schalter)  | 1 | BC |
|   | 1- 2 | FPWBFA043WRKO | J | Entstörfiltereinheit   | 1 | AT |
|   | 1- 3 | QSW-PA002WREO | J | Drehgrill-Schalter   | 1 | AF |
|   | 1- 4 | FH-DZA005WREO | J | Hochspannungs-Gleichrichtereinheit   | 1 | AQ |
|   | 1- 5 | RC-QZA045WREO | J | Hochspannungskondensator   | 1 | AX |
| * | 1- 6 | FRLY-A004WRKO | U | Kühlgebläserelais  | 1 | AX |
|   | 1- 7 | FRLY-A002WRKO | U | Überstromrelais  | 1 | AX |
|   | 1- 8 | FMOTDA019WREO | U | Drehgrillmotor-Einheit   | 1 | AY |
|   | 1- 9 | RHET-A040WREO | U | Grillheizstrahler  | 1 | AW |
|   | 1-10 | QSW-MA040WREO | J | 1. Riegel- und Kochschalter (V-16G-3C5)  | 1 | AG |
| * | 1-11 | QSW-MA042WREO | J | 2. Riegelschalter (V-16G-1C5), Monitorschalter und Mikrowellen/Grill-Wahlschalter  | 3 | AG |
|   | 1-12 | RV-MZA064WREO | U | Magnetron  | 1 | BH |
|   | 1-13 | QSW-PA001WREO | U | Heizelement-Schalter   | 1 | AR |
|   | 1-14 | RMOTEA105WREO | U | Kühlgebläsemotor   | 1 | AW |
|   | 1-15 | FSOCHA003WREO | U | Heizelementfassung   | 1 | AP |
| * | 1-16 | QACCVA011WREO | U | Netzkabel<br>Hinweis: Beim Austausch des Netzkabels müssen die braunen und blauen Kabeladern mit Kabelhalter 6-15 (LBNDKA004WREO). | 1 | AP |
|   | 1-17 | RTRN-A177WREO | U | Netztransformator  | 1 | BP |
|   | 1-18 | QFS-CA011WREO | U | Sicherung F6,3A  | 1 | AB |
|   | 1-19 | QSOCLA011WREO | U | Garraumlampenfassung   | 1 | AE |
|   | 1-20 | RLMPTA028WREO | J | Garraumlampe   | 1 | AM |
|   | 1-21 | RMOTDA065WREO | U | Drehtellermotor  | 1 | AS |
|   | 1-22 | RR-WZ0026WREO | J | Überstromwiderstand 20W 10 Ω   | 1 | AH |
|   | 1-23 | RR-WZ0027WREO | J | Monitorwiderstand 20W 3.6 Ω  | 1 | AH |
|   | 1-24 | RTHM-A022WREO | U | Thermischer Sicherungsautomat (100°C)  | 1 | AH |
|   | 1-25 | RTHM-A017WREO | J | Magnetron-Thermosicherung (115°C)  | 1 | AG |
|   | 1-26 | RTHM-A023WREO | J | Grillheizstrahler-Thermosicherung (125°C)  | 1 | AG |

## GEHÄUSETEILE

|       |               |   |  |   |    |
|-------|---------------|---|--|---|----|
| 2- 1  | FFTASA019WRKO | U | Garraumlampen-Zugangsabdeckung : R-6R10(B) | 1 | AM |
|       | FFTASA020WRKO | U | Garraumlampen-Zugangsabdeckung : R-6R10(W) | 1 | AM |
| 2- 1A | PCUSGA165WRPO | U | Dämpfer                                    | 1 | AB |
| 2- 1B | PSLDPA004WRPO | U | Reflexionsband                             | 1 | AB |
| 2- 2  | GCABUA183WRPO | U | Außengehäuse : R-6R10(B)                   | 1 | AY |
| 2- 3  | GCABUA187WRPO | U | Außengehäuse : R-6R10(W)                   | 1 | AY |
|       | TMAPCA386WRRO | U | Schematischer Schaltplan                   | 1 | AB |
| 2- 4  | LANGQA119WRPO | U | Relais-Befestigungshalterung               | 1 | AE |
| 2- 5  | GDAI-A101WRPO | U | Grundplatte                                | 1 | AU |
| 2- 6  | GLEGPA013WREO | J | Fuß  | 6 | AB |
| 2- 7  | GCOVHA143WRPO | U | Drehtellermotorverkleidung                 | 1 | AU |
| 2- 8  | LANGQA011WRMO | U | Erdungswinkel                              | 1 | AA |
| 2- 9  | PCAPHA004WREO | U | Gehäuseabdeckkappe : R-6R10(B)             | 2 | AA |
|       | PCAPHA005WREO | U | Gehäuseabdeckkappe : R-6R10(W)             | 2 | AA |
| 2-10  | PSPAGA001WREO | U | Vibrationsfreier Dämpfer                   | 1 | AA |

## BEDIENUNGSTAFELTEILE

|      |               |   |                                   |   |    |
|------|---------------|---|-----------------------------------|---|----|
| 3- 1 | FKNBKA154WRKO | U | Timer-Einheit : R-6R10(B)         | 1 | AE |
|      | FKNBKA159WRKO | U | Timer-Einheit : R-6R10(W)         | 1 | AE |
| 3- 2 | FKNBKA155WRKO | U | Variabler Kochregler : R-6R10(B)  | 1 | AE |
|      | FKNBKA160WRKO | U | Variabler Kochregler : R-6R10(W)  | 1 | AE |
| 3- 3 | FLEVPA005WRKO | U | Betriebsartenwähler               | 1 | AE |
| 3- 4 | FPNLCA489WRKO | U | Bedienungstafelrahmen : R-6R10(B) | 1 | AU |
|      | FPNLCA490WRKO | U | Bedienungstafelrahmen : R-6R10(W) | 1 | AU |
| 3- 5 | FANGQA058WREO | U | Betriebsarten-Wahlschaltereinheit | 1 | AN |

Hinweis: Die mit "\*" markierten Teile werden bei einer Spannung von mehr als 250V betrieben.  
"S" MARKE: ERSATZTEILE-VERSORGUNGSTEILE

| REF. NR. | TEIL NR.      | S | BESCHREIBUNG                           | ANZAHL | CODE |
|----------|---------------|---|--|--------|------|
| 3- 6     | JBTN-A430WRFO | U | Öffnungstatse : R-6R10(B)              | 1      | AC   |
|          | JBTN-A438WRFO | U | Öffnungstatse : R-6R10(W)              | 1      | AC   |
| 3- 7     | JBTN-A431WRFO | U | START-Taste : R-6R10(B)                | 1      | AC   |
|          | JBTN-A439WRFO | U | START-Taste : R-6R10(W)                | 1      | AC   |
| 3- 8     | JKNBKA248WRFO | U | Betriebsarten-Wahlschalter : R-6R10(B) | 1      | AD   |
|          | JKNBKA258WRFO | U | Betriebsarten-Wahlschalter : R-6R10(W) | 1      | AD   |
| 3- 9     | MSPRCA045WREO | U | Feder für START-Taste und Türöffner    | 3      | AA   |
| 3-10     | JKNBKA267WRFO | U | Drehgrill-Taste : R-6R10(B)            | 1      | AB   |
|          | JKNBKA268WRFO | U | Drehgrill-Taste : R-6R10(W)            | 1      | AC   |
| 3-11     | LANGQA128WRPO | U | Drehgrill-Tastenhalterung              | 1      | AB   |

### TÜRTEILE

|      |               |   |                                  |   |    |
|------|---------------|---|----------------------------------|---|----|
| 4    | CDORFA284WRKO | U | Türeinheit, komplett : R-6R10(B) | 1 | BQ |
|      | CDORFA296WRKO | U | Türeinheit, komplett : R-6R10(W) | 1 | BQ |
| 4- 1 | DDORFA226WRKO | U | Türtafel-Einheit                 | 1 | BQ |
| 4- 2 | GCOVHA145WRFO | U | Drosselabdeckung                 | 1 | BG |
| 4- 3 | GWAKPA073WRFO | U | Türrahmen : R-6R10(B)            | 1 | AL |
|      | GWAKPA076WRFO | U | Türrahmen : R-6R10(W)            | 1 | AR |
| 4- 4 | HDECQA081WRFO | U | Türrahmenverblendung : R-6R10(B) | 1 | AR |
|      | HDECQA084WRFO | U | Türrahmenverblendung : R-6R10(W) | 1 | AE |
| 4- 5 | LSTPPA053WRFO | U | Unterer Riegelkopf               | 1 | AE |
| 4- 6 | LSTPPA056WRFO | U | Oberer Riegelkopf                | 1 | AC |
|      | LSTPPA056WRFO | U | Oberer Riegelkopf                | 1 | AC |
| 4- 7 | MSPRTA075WREO | U | Riegelfeder                      | 1 | AC |
| 4- 8 | NSFTTA039WREO | U | Verbindungshebel                 | 1 | AC |
| 4- 9 | PGLSPA148WREO | U | Außentürfenster : R-6R10(B)      | 1 | AC |
|      | PGLSPA152WREO | U | Außentürfenster : R-6R10(W)      | 1 | AZ |

### GARRAUMTEILE

|       |               |   |                                    |   |    |
|-------|---------------|---|------------------------------------|---|----|
| 5- 1  | FROLPA030WRKO | U | Drehstern-Einheit                  | 1 | AU |
| 5- 2  | NTNT-A018WRHO | U | Drehteller                         | 1 | AT |
| 5- 3  | DOVN-A170WRKO | U | Garraum                            | 1 | BP |
| 5- 4  | GCABDA031WRPO | U | Gehäusehinterteil                  | 1 | AW |
| 5- 5  | LANGFA080WRPO | U | Chassisstütze                      | 1 | AH |
| 5- 6  | PSLDHA042WRPO | U | Hitzeschutzabdeckung (links)       | 1 | AH |
| 5- 7  | LANGQA127WRPO | U | Entstörfilterwinkel                | 1 | AF |
| 5- 8  | PSLDHA043WRPO | U | Hitzeschutzabdeckung (rechts)      | 1 | AK |
| 5- 9  | LBNDKA017WRPO | U | Hochspannungskondensator-Halterung | 1 | AC |
| 5-10  | PCOVPA119WREO | U | Hochspannungskondensator-Abdeckung | 1 | AD |
| 5-11  | PCUSGA176WRPO | U | Luftteinlaßdämpfer L               | 1 | AE |
| 5-12  | PCUSGA178WRPO | U | Luftteinlaßdämpfer B               | 1 | AC |
| 5-13  | PCUSGA179WRPO | U | Luftteinlaßdämpfer C               | 1 | AC |
| 5-14  | PDUC-A245WRPO | U | Luftteinlaßkanal                   | 1 | AE |
| 5-15  | PGISHA030WREO | U | Isolator                           | 3 | AF |
| 5-16  | PREFHA024WREO | U | Wärmereflektor                     | 1 | AT |
| 5-17  | MLEVPA107WRFO | U | Schalterhebel                      | 1 | AE |
| 5-18  | MSPRCA048WREO | U | Schalterhebelfeder                 | 1 | AA |
| 5-19  | PHOK-A036WRFO | U | Riegelhaken                        | 1 | AN |
| 5-20  | FFANJA013WRKO | J | Ventilatorflügel                   | 1 | AE |
| 5-20A | LSTY-0030WREO | J | Gebläsesitz                        | 1 | AA |
| 5-21  | PDUC-A246WRKO | U | Ventilatorflügel                   | 1 | AL |
| 5-22  | LANGHA007WRPO | U | Trennplatte                        | 1 | AF |
| 5-23  | LANGQA116WRPO | U | Garraumlampe-Befestigungsplatte    | 1 | AF |
| 5-24  | LANGTA203WRPO | U | Garraumhalterung                   | 1 | AE |
| 5-25  | LSTPPA060WRFO | U | Kabelverankerung (oben)            | 1 | AC |
| 5-26  | LSTPPA055WRFO | U | Kabelverankerung (unten)           | 1 | AC |
| 5-27  | MHNG-A139WRPO | U | Unteres Garraumscharnier           | 1 | AF |
| 5-28  | MHNG-A140WRPO | U | Oberes Garraumscharnier            | 1 | AE |
| 5-29  | MLEVFA049WRPO | U | Türöffnerhebel                     | 1 | AE |
| 5-30  | NCPL-A023WRFO | U | Kupplung                           | 1 | AH |
| 5-31  | NSFTTA038WREO | U | Türöffnerwelle                     | 1 | AB |
| 5-32  | PCOVPA147WREO | U | Hohlleiterabdeckung                | 1 | AE |
| 5-34  | PCUSGA175WRPO | U | Trenndämpfer                       | 1 | AD |
| 5-35  | PCUSUA009WRPO | U | Dämpfer                            | 2 | AA |
| 5-36  | PSLDMA088WRPO | U | Aluminiumband                      | 1 | AA |
| 5-37  | PDUC-A244WRPO | U | Auslaßkanal                        | 1 | AK |
| 5-38  | PDUC-A248WRPO | U | Luftführungs kanal                 | 1 | AE |
| 5-39  | PFPF-A045WREO | U | Hitzeschutz (rechts)               | 1 | AK |

Hinweis: Die mit "\*" markierten Teile werden bei einer Spannung von mehr als 250V betrieben.  
 "§"MARKE: ERSATZTEILE-VERSORGUNGSTEILE

| REF. NR. | TEIL NR.      | § | BESCHREIBUNG               | ANZAHL | CODE |
|----------|---------------|---|----------------------------|--------|------|
| 5-40     | PFPF-A046WRE0 | U | Hitzeschutz (links)        | 1      | AK   |
| 5-41     | PGLSPA147WRE0 | U | Garraumlampen-Abdeckglas   | 1      | AH   |
| 5-42     | PGISHA031WRE0 | U | Reflektorisation           | 2      | AF   |
| 5-43     | PCUSUA127WRP0 | U | Luftführungs kanal-Dämpfer | 1      | AB   |
| 5-44     | PCUSUA128WRP0 | U | Garraum-Dämpfer            | 1      | AC   |
| 5-45     | PCUSGA193WRP0 | U | Thermodämpfer              | 1      | AD   |
| 5-46     | PCUSGA165WRP0 | U | Dämpfer                    | 1      | AB   |

## VERSCHIEDENE TEILE

|        |               |   |  |   |    |
|--------|---------------|---|--|---|----|
| 6- 1   | FAMI-A022WRK0 | U | Hoher Rost (135 mm)  | 1 | AU |
| 6- 2   | FAMI-A023WRK0 | U | Niedriger Rost (50 mm)   | 1 | AT |
| 6- 3   | TAPLKA036WRR0 | U | FTZ-Karte  | 1 | AB |
| 6- 4   | TCADCA148WRR0 | U | Kochbuch (für Grill-Kochen)  | 1 | AN |
| 6- 5   | TCADCA189WRR0 | U | Kochbuch (für Mikrowellen-Kochen)  | 1 | AU |
| 6- 6   | TINS-A065WRR0 | U | Bedienungsanleitung  | 1 | AH |
| 6- 7   | FW-VZA564WRE0 | U | Kabelbaum (für Bedienungsanleitung)  | 1 | AP |
| 6- 8   | TSPCQA044WRR0 | U | Modellbezeichnungsetikett : R-6R10(B)  | 1 | AB |
|        | TSPCQA045WRR0 | U | Modellbezeichnungsetikett : R-6R10(W)  | 1 | AB |
| 6- 9   | TSPCNA859WRR0 | U | Typenschild  | 1 | AC |
| * 6-10 | QW-QZA073WRE0 | U | Hochspannungskabel A   | 1 | AD |
| * 6-11 | QW-QZA074WRE0 | U | Hochspannungskabel B   | 1 | AE |
| 6-12   | TCAUHA040WRE0 | U | Hochtemperatur-Warnetikett   | 1 | AC |
| 6-13   | FW-VZA565WRE0 | U | Hauptkabelbaum<br>Hinweis: Der Hauptelbaum muß beim Austausch mittels                                      | 1 | BA |
|        |               |   | Kabelhalter 6-15 (LBNDKA004WRE0) mit dem<br>Kabelbaum (für Netzanschlußklemme)<br>zusammengebunden werden. |   |    |
| 6-14   | FW-VZA554WRE0 | U | Kabelbaum (für Heizelementfassung)   | 1 | AL |
| 6-15   | LBNDKA004WRE0 | U | Kabelhalter  | 2 | AB |
| 6-16   | LBNDKA005WRE0 | U | Kabelhalter  | 2 | AB |
| 6-17   | LHLDWQ004YBE0 | J | Entlüftungsverriegelung "L"  | 2 | AA |
| 6-18   | TCAUHA021WRR0 | U | Warnetikett  | 1 | AC |
| 6-21   | JHNDMA008WRE0 | U | Handgriff  | 2 | AF |
| 6-22   | LANG-A006WRE0 | U | Haltegabel   | 2 | AH |
| 6-23   | NSFTTA041WRE0 | U | Grillspieß   | 1 | AQ |
| 6-24   | PGISHA034WRE0 | U | Grillspieß-Halterung   | 1 | AH |

## SCHRAUBEN, MUTTERN, UNTERLEGSCHLEIBEN UND RING

|      |               |   |   |   |    |
|------|---------------|---|---|---|----|
| 7- 1 | LX-BZA066WRE0 | U | Türstiftschraube  | 1 | AB |
| 7- 2 | LX-BZ0202WRE0 | U | Schraube; Befestigung für unteres Garraumscharnier  | 2 | AB |
| 7- 3 | LX-WZA014WRE0 | U | Unterlegscheibe; Befestigung für Türstiftschraube   | 1 | AA |
| 7- 4 | XCPSD30P08X00 | U | Schraube; Befestigung für Türrahmen, Heizungsrelais   | 7 | AA |
| 7- 5 | XCPSD30P08000 | U | Schraube; Befestigung für Türrahmen   | 3 | AA |
| 7- 6 | XCPSD40P08000 | U | Schraube; Befestigung für Türrahmenverblendung  | 3 | AA |
| 7- 7 | XNESD30-24000 | U | Mutter; Befestigung für Türstiftschraube  | 1 | AA |
| 7- 8 | XNESD40-32000 | U | Mutter; Befestigung für obere und untere<br>Verriegelung und Grillspeiß-Halterung   | 5 | AA |
| 7- 9 | XWSSD30-08000 | U | Unterlegscheibe; Befestigung für Türstiftschraube   | 1 | AA |
| 7-10 | LX-CZA035WRE0 | U | Schraube; Befestigung für Gehäusehinterteil   | 4 | AB |
| 7-11 | XHTSD40P08RV0 | U | Schraube; Befestigung für Chassis-Relaisereinheit, Luft einlaßkanal,<br>Überspannungswiderstand, Monitorwiderstand,<br>Entstörfilterereinheit, Hochspannungskondensator-<br>Halterung | 8 | AA |
| 7-12 | XTTSD40P10000 | U | Schraube; Befestigung für Timer, Betriebsartenwähler-Einheit,<br>Gebläsekanal und Drehgrill-Tastenhalterungereinheit  | 8 | AA |
| 7-13 | XCTSD40P06000 | U | Schraube; Befestigung für Kabelhalter   | 2 | AA |
| 7-14 | XBPSD30P06000 | U | Schraube; Befestigung für Drehgrill-Taste   | 2 | AA |
| 7-15 | XFPSD40P08K00 | U | Schraube; Befestigung für Entstörfilterereinheit,   | 2 | AA |
|      |               |   | Hochspannungsgleichrichter-Einheit  |   |    |
| 7-16 | XHSSB40P08000 | U | Schraube; Befestigung für Garraumlampen-Zugangsabdeckung :<br>R-6R10(B)   | 1 | AA |
|      | XHSSC40P08000 | U | Schraube; Befestigung für Garraumlampen-Zugangsabdeckung :<br>R-6R10(W)   | 1 | AA |
| 7-17 | XCTSD40P08000 | U | Schraube; Befestigung für Übestromrelais  | 1 | AA |
| 7-18 | LX-BZA060WRE0 | U | Schraube; Befestigung für Grillspeiß-halterung  | 2 | AC |
| 7-19 | XBTUW40P06000 | U | Schraube; Befestigung für Grillheizstrahler, Hohlleiterabdeckung,<br>Garraumhalterung   | 4 | AA |

Hinweis: Die mit "\*" markierten Teile werden bei einer Spannung von mehr als 250V betrieben.  
"S" MARKE: ERSATZTEILE-VERSORGUNGSTEILE

| REF. NR. | TEIL NR.      | S | BESCHREIBUNG  | ANZAHL | CODE |
|----------|---------------|---|---|--------|------|
| 7-20     | XBPSD30P14KSO | U | Schraube; Befestigung für Mikrowellen-Wahlschalter, Grill-Wahlschalter                | 1      | AA   |
| 7-21     | XBPSD40P25000 | U | Schraube; Befestigung für Kühlgebläsemotor  | 2      | AA   |
| 7-22     | XNESD40-32000 | U | Mutter; Befestigung für Kühlgebläsemotor, Netzkabelverankerung                        | 3      | AA   |
| 7-23     | LX-BZA037WREO | U | Schraube; Befestigung für Außengehäuse (hinten) : R-6R10(B)                           | 5      | AA   |
| 7-24     | LX-BZA036WREO | U | Schraube; Befestigung für Außengehäuse (hinten) : R-6R10(W)                           | 5      | AA   |
| 7-25     | LX-BZA054WREO | U | Schraube; Befestigung für Reflektorisolierung   | 2      | AB   |
| 7-25     | LX-BZA056WREO | U | Schraube; Befestigung für Außengehäuse (Seite) : R-6R10(B)                            | 4      | AA   |
| 7-26     | LX-BZA057WREO | U | Schraube; Befestigung für Außengehäuse (Seite) : R-6R10(W)                            | 4      | AA   |
| 7-26     | LX-BZA061WREO | U | Schraube; Heizelement-Fassung, Garraumlampe Befestigung für                           | 6      | AA   |
| 7-27     | LX-CZA020WREO | U | Befestigungsplatte, Drehgrillmotor-Einheit  | 5      | AA   |
| 7-28     | LX-CZA030WREO | U | Schraube; Befestigung für unteres Garraumscharnier                                    | 2      | AA   |
| 7-29     | LX-EZA004WREO | U | Schraube; Befestigung für Auslaßkanal, Trennplatte                                    | 2      | AA   |
| 7-30     | XBPSD40P30000 | U | Schraube; Befestigung für Riegelkopf  | 2      | AA   |
| 7-31     | XBPSD50P10KSO | U | Schraube; Befestigung für Kabelverankerung  | 1      | AA   |
| 7-32     | XBPUW30P08000 | U | Schraube; Befestigung für Netztransformator   | 2      | AA   |
| 7-33     | XFPSD30P08000 | U | Schraube; Befestigung für Garraumhalterung  | 1      | AA   |
| 7-34     | XFPSD40P08000 | U | Schraube; Befestigung für Thermischen Sicherungsautomaten                             | 6      | AA   |
| 7-35     | XFPSD40P10000 | U | (100°C), Magnetron-Thermosicherung (115°C), Grillheizstrahler-Thermosicherung (125°C) | 2      | AA   |
| 7-36     | XFTSD40P08K00 | U | Schraube; Befestigung für Drehtellermotor   | 5      | AA   |
| 7-37     | XNEUW40-32000 | U | Schraube; Befestigung für Magnetron, Drehtellermotorabdeckung                         | 1      | AA   |
| 7-38     | XOTSD40P12RV0 | U | Schraube; Befestigung für Erdungswinkel   | 1      | AA   |
| 7-39     | XTTSD40P12000 | U | Mutter; Befestigung für Reflektorisolierung   | 1      | AB   |
| 7-40     | XWHSD40-08000 | U | Schraube; Befestigung für Grundplatte   | 8      | AA   |
| 7-41     | XWWS50-06000  | U | Schraube; Befestigung für Bedienungstafel   | 1      | AA   |
| 7-42     | LX-BZA059WREO | U | Unterlegscheibe; Befestigung für Netzkabelverankerung                                 | 1      | AA   |
|          |               |   | Schraube; Befestigung für Netztransformator   | 1      | AA   |
|          |               |   | Schraube; Befestigung für Haltegabel  | 2      | AB   |

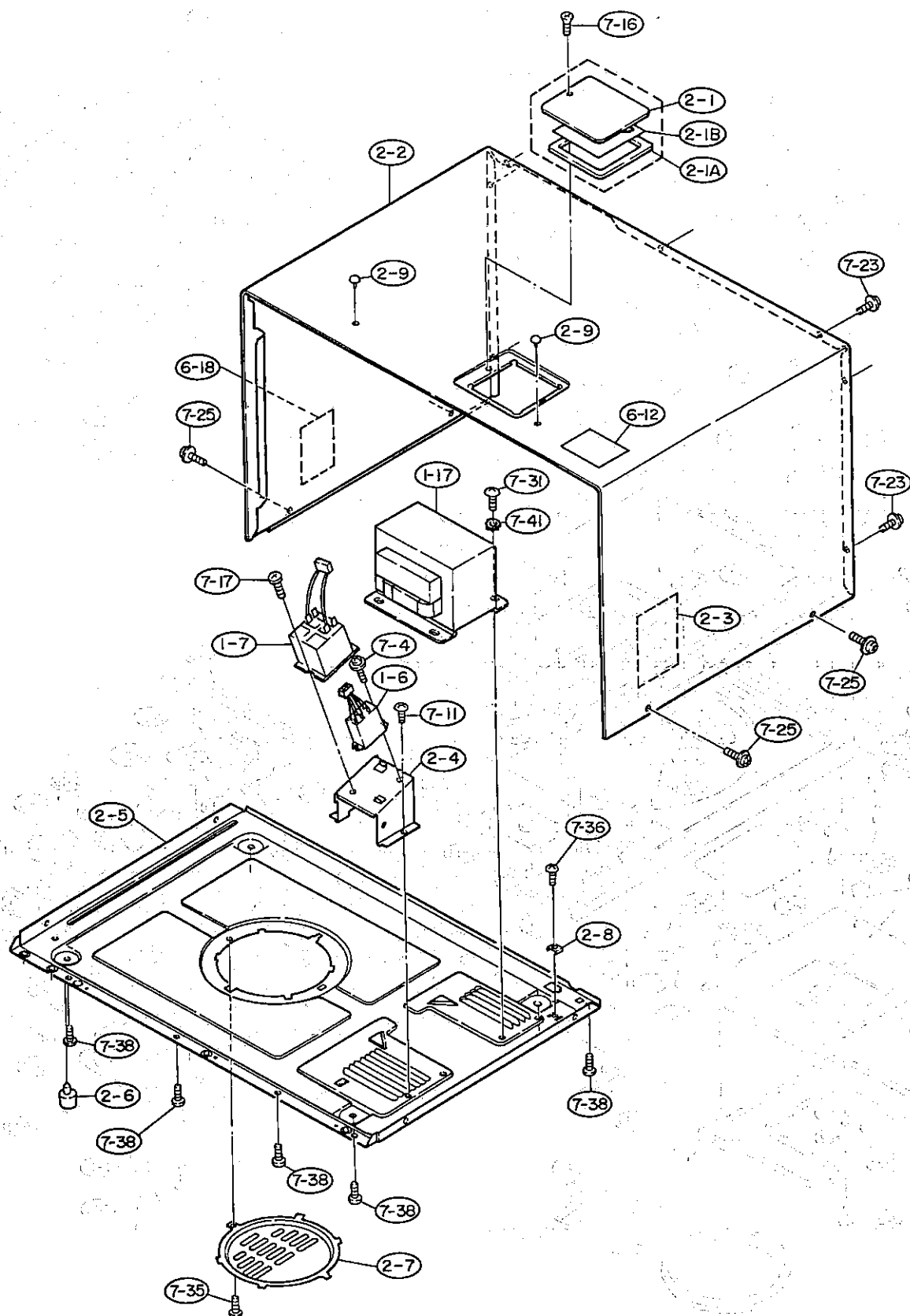
### BESTELLEN VON ERSATZTEILEN

Um Ihren Auftrag schnell und richtig ausführen zu können, bitten wir um folgende Angaben:

- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 1. MODELLNUMMER | 2. REF. NR.     |
| 3. TEIL NR.     | 4. BESCHREIBUNG |

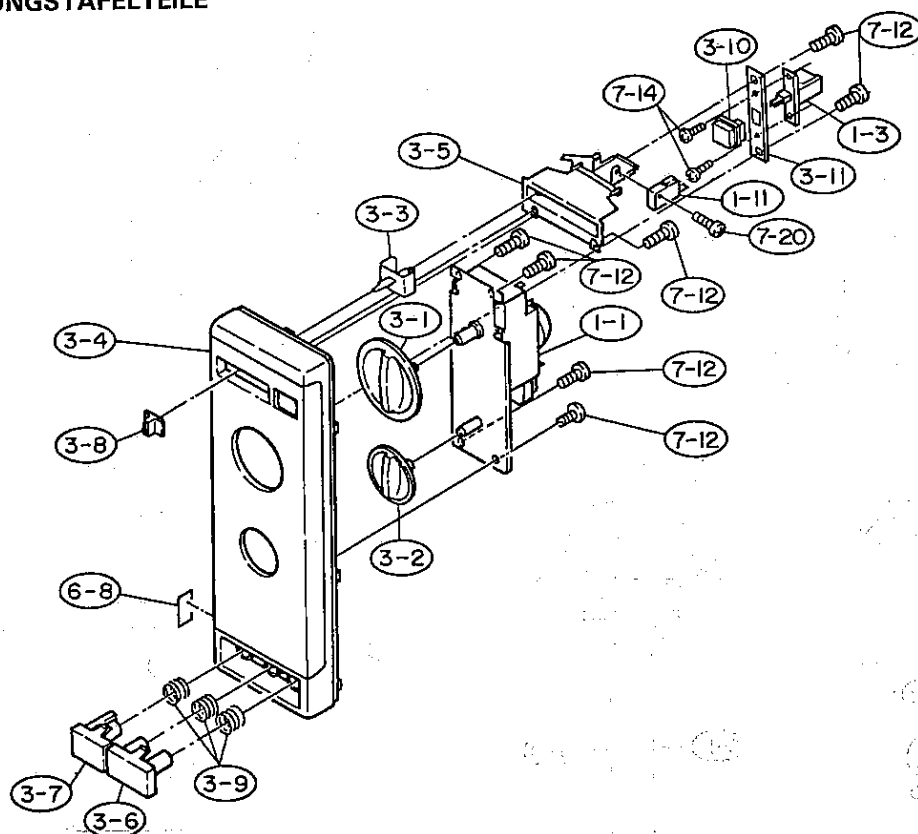


# GEHÄUSETEILE

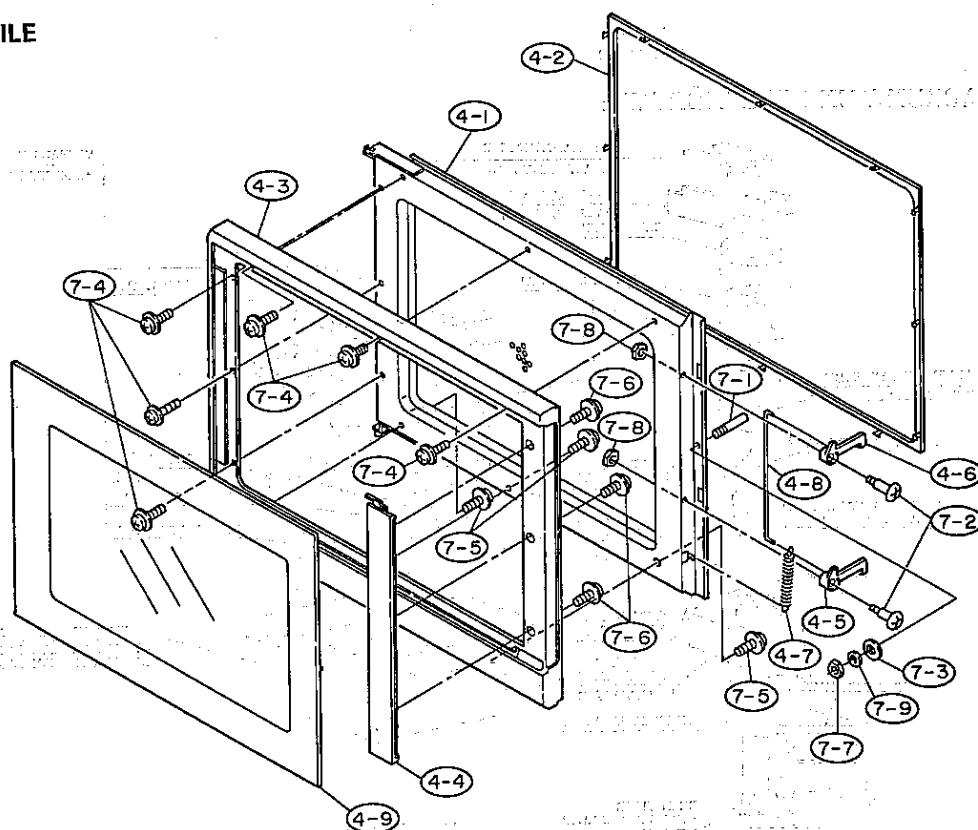




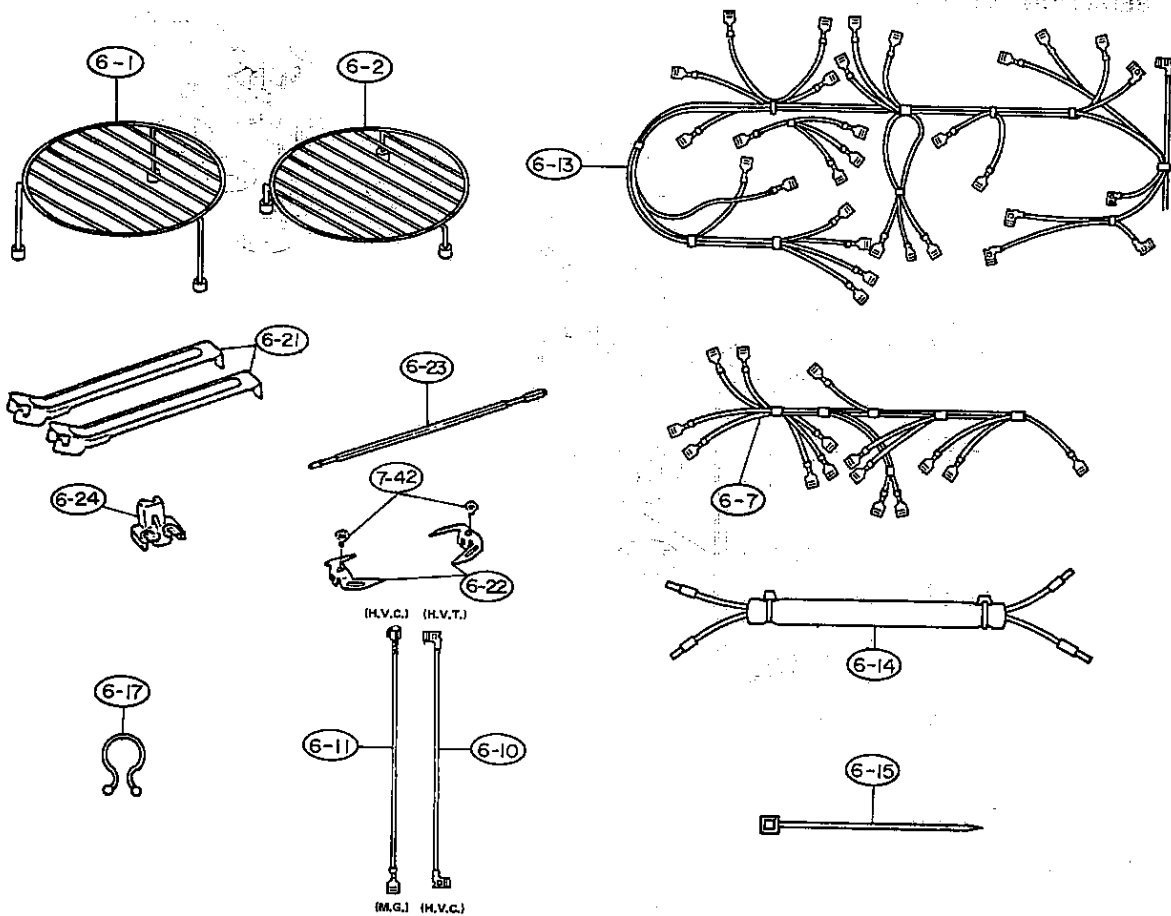
# BEDIENUNGSTAFELTEILE



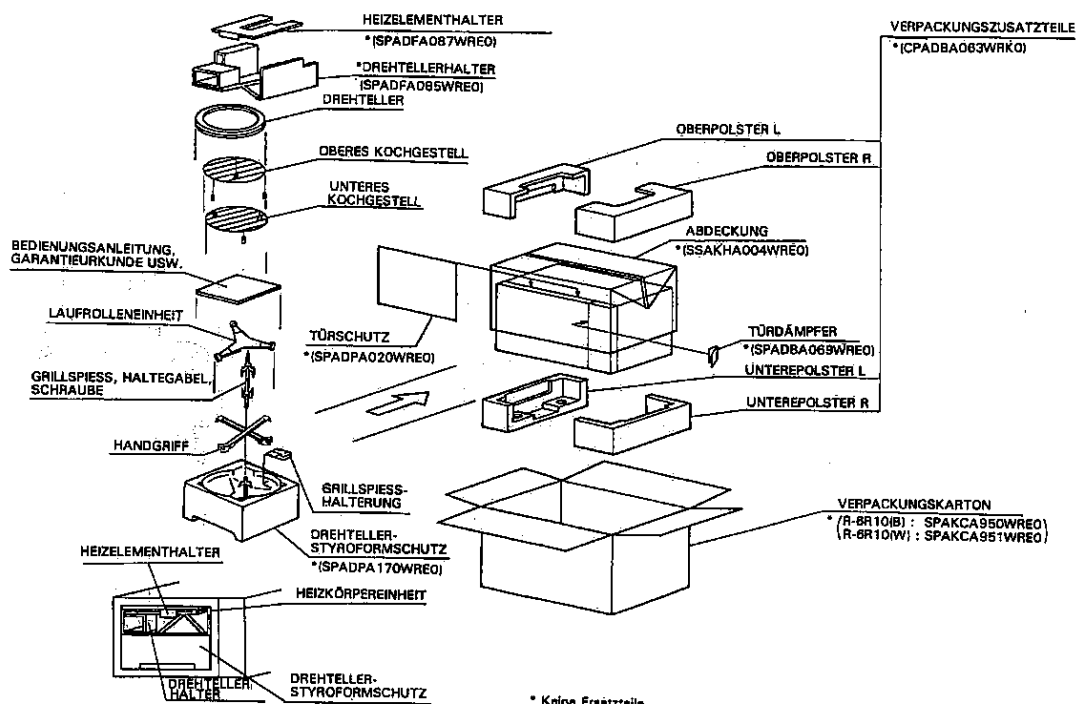
# TÜRTEILE



## VERSCHIEDENE TEILE



## VERPACKUNG UND ZUBEHÖRTEILE



\* Keine Ersatzteile